

DE LA FIRMA DEL TRATADO A SU RATIFICACION CCLXXXIV

De la Doctrina Monroe legítima y de la espuria

Impresiones de dos cronistas yanquis sobre el viaje de Colby al Brasil, Uruguay y la Argentina.

(CONTINUACION)

Y sigue diciendo William Crawford: "He tenido entrevistas con los Presidentes del Brasil, Uruguay y la Argentina y también con los Ministros de Estado de esas tres Naciones y además con otros Ministros y notables ciudadanos de esos países y ninguno ha dejado de expresar estos conceptos: "Un reconocimiento de la necesidad de una completa solidaridad americana al abrigo de la Doctrina de Monroe (es decir de la no intervención de las Naciones de Europa) y una protesta de su aplicación a los Estados Unidos por sí solos..."

En esos días de este artículo, se hallan el Tribunal Arbitral de La Haya, que ha de subsistir, y el Tribunal Permanente de Justicia Internacional que se ha creado por la Liga de Naciones.

De suerte que va quedándose a un lado esa Doctrina de Monroe, aún la legítima, puesto que nadie ha de tener invasiones de las Naciones de Europa.

No habrá manifestación. Reunido esta mañana en la morada del General Manuel Alfonso, el Comité Ejecutivo designado para organizar la manifestación del 24 de febrero, adoptó, entre otros, el acuerdo de no celebrarla.

IMPRESIONES

Con la política ha perdido actualidad la cuestión financiera, pero en cambio aquella ha perdido otra cosa que no diremos.

¿Que los liberales están insostenibles con tanta alegría como demuestran? ¿Y qué? Hay que tener presente que aún les duele el timpano con el continuo disparar del cañoncito de la Acera.

Hay que ser más tolerante con las majaderías del prójimo, más comprensivo con los defectos humanos.

Un poco más de cordura si quieren vencer en las Villas y en Camagüey.

Porque las elecciones no se ganan con injurias al Tribunal Supremo y cartas de veteranos.

Redacción asaltada. El señor Adriano Esteban Ferrer, director del periódico "El Combate", de Santiago de Cuba, ha denunciado a la secretaría de Gobernación que en la noche del martes fué asaltada la redacción de dicho periódico por elementos mignelistas a la voz de "¡que me acaban con los defensores del gobierno!"

La Exposición Pinazo. Está señalada para las 9 de esta noche en los salones de la Casa Espinosa, su inauguración.

En favor de la Señora Angela de la Luz Caballero. La lectura de un llamamiento patriótico y humanitario que el 25 de enero próximo pasado publicó el prestigioso periódico "La Noche", en favor de la señora Angela de la Luz Caballero, única superviviente del sabio Maestro de este nombre, me inspiró el escrito que simultáneamente publicaron el 3 del presente mes "La Discusión" y el DIARIO DE LA MARINA, con igual objeto, y dirigido en estilo epistolar "al noble gremio de Maestros en Cuba."

Supongo que esta docta corporación no se ha enterado aun de mi escrito; cuando ninguno ha respondido al ruego ferviente que les hago en él, evocando glorias pasadas, deberes de patriotismo bien entendido; y aguardo ansioso que compensados de lo por mí expuesto, hagan honor al Magisterio cubano.

Habana, Febrero 3, 1921. Señora Domitila García de Coronado.

Honorable señora: La sublime "carta abierta" publicada en "La Discusión" de hoy, dirigida al noble gremio de maestros en Cuba, a favor de la señora y muy respetable anciana Angela de la Luz Caballero, me ha proporcionado el inmenso placer de poder absentar a dicha reclusa patria, con la modesta suma de cincuenta pesos.

No desmaye, señora; será un éxito sublime su deseo, si como debo suponer, hay aun en Cuba patriotismo.

Gracias, noble señora, por el placer tan grande que me ha proporcionado en el día de hoy. Con el mayor respeto.

Faler."

Relación de lo recaudado para la mencionada señora Luz Caballero: Logia José de la Luz Caballero, 115; Señor Secretario de Instrucción Pública y Bellas Artes, 10 pesos; un caballero que oculta su nombre, 10 pesos; Logia José de la Luz Caballero, una suma habilitada para el enfermo; Logia "Perseverancia", 20 pesos; Logia Luz Caballero, 5 pesos; Alumnas de la señorita Angela Caballero, 2 pesos; Juan Calvo, 5 pesos; Hermanos Cachelero, 2 pesos; Benigno, 1 peso; Faler, 50 pesos. Total: \$225.

A todos, Dios les dé ciento por uno!

Domitila García de Coronado, Febrero 3, 1921. Vedado, calle I, número 1.

Los Estados Unidos deben mantener una armada igual, por lo menos, a la de cualquier otra nación

Francia tiene el Ejército más grande del mundo.-Desórdenes en la Argentina.-Una invasión de huevos chinos.-Anticatólicos arrestados en Méjico.-Otras Noticias.

LAS FUERZAS NAVALES AMERICANAS. WASHINGTON, Febrero 10. Solamente en la eventualidad de un posible convenio mundial limitando el aumento naval, los Estados Unidos de América continúan su actual programa de construcción con el objeto de mantener una armada por lo menos igual a la de cualquier otra nación.

MAL YERANO ESTAN PASANDO EN ARGENTINA. BUENOS AIRES, Febrero 9. Los disturbios obreros en la ciudad del Rosario han tomado amenazas proposiciones, viéndose las autoridades en la necesidad de proceder con energía.

LOS EJERCITOS DE LAS GRANDES POTENCIAS. WASHINGTON, Febrero 10. Francia tiene el ejército permanente más grande del mundo, según informe remitido hoy al Congreso por el Secretario Baker; pero contando con sus fuerzas de reservas y activas...

PREPAREMOSNOS A COMER HUEVOS CON GUSTO RARO. WASHINGTON, Febrero 10. Han llegado aquí procedente de Seattle, Washington, más de diez millones de huevos de Púgel Sound y China de tránsito para Nueva York, Filadelfia, Boston y otros puntos del Este.

DE LA LEGACION DE MEJICO. México, D. F. Via Laredo. Con la acostumbrada solemnidad inauguróse ayer el período extraordinario de sesiones del Congreso.

Del Puerto

LOS BARCOS LLEGADOS HOY. EL "GOVERNOR COBB". Procedente de Key West ha llegado el vapor americano Governor Cobb, que trajo carga general y pasajeros.

EL "LAKE ELLIOTTERPE". Procedente de Nueva York ha llegado el vapor americano Lake Elliotterpe, con carga general.

LOS FERRIES. Los ferries Estrada Palma y Henry M. Flagler, han llegado de Key West con 26 wagones cada uno.

DOS RIÑAS. Guillermo Atlano, de Tenerife 77, y Antonio Fernández, de Sol 91, fueron arrestados por haber sostenido una reyerta.

EL GENERAL CALLES SALE DE LA CAPITAL PARA PRACTICAR UNA INVESTIGACION POLITICA. CIUDAD DE MEJICO, Febrero 16. Don E. Pittarico Calles, Ministro de Gobernación, salió ayer de esta capital con destino a Yucatán, donde practicará una investigación para conocer la situación política de aquel Estado y de los de Tabasco y Campeche.

EN PRO DE EMPRESTITOS A MEJICO. WASHINGTON, Febrero 10. La aprobación del Gobierno de cualquier plan para obtener capitales en los Estados Unidos con el objeto de la rehabilitación de Méjico está retenida por el presidente reconocimiento del Gobierno de Obregón.

LA DETENCION DEL VAPOR ODIN AMSTERDAN. Febrero 9. Según el informe de las autoridades del puerto la detención del vapor



FACSIMIL DE LA FIRMA DEL NUEVO TESORERO DE LOS ESTADOS UNIDOS, G. F. ALLEN, QUE APARECERA EN LO SUCESIVO EN EL PAPEL MONEDA CIRCULANTE.

A Enemigo que huye Puente de Plata

(POR EVA CANEL) No es uno de los españoles pervertidos por Nietzsche; su canto a la virilidad de la raza española a la cual llama macho, frase de muy mal gusto para una conferencia "cultural y apostólica", no es más que residuo de la indignación nazi que sufriendo los intelectuales del 98, indignación que necesitaba ventilarse y estampó la frase en su doble sentido: necesitaba puesta por donde entrar y salir formando escándalo y luego donde arrojar las inmundicias de la doctrina nazi.

Nada más nauseabundo que adorar el machismo barbaresco de Nietzsche, convertido en "molécula" por Noel, siguiendo su plan de empujearlo todo, por medio de un nominalismo fabricado por él en desprestigio de su patria.

Noel no ha debido replicarse en serio porque ello implica "cristianismo en Chibnangos" como dicen en el Río de la Plata. Ni él conoce, por no haberla estudiado, la constitución etnográfica y etnológica, de la península Ibérica, ni una conferencia sobre estas ciencias puede ser siquiera efectista, ante un público abigarrado: nada científico lo es.

Si el señor Noel fuese un hombre de convicciones honradas y no creyese con suficiencia para levantar tempestades en las conciencias sólidas a sí como facultado para emprender una revisión histórica de veinte siglos, habría retado a todos los estudiosos de habla castellana, y convirtiéndolos en plumas en lanzas, todos Tomperlan en pro de sus conocimientos y juicios, las que tuviesen a su alcance. El Sr. Noel, si resultase triunfador respetable, pudo obtener entonces las palmas.

Los que, y ellos sabrán por qué, sirvieron de mentores, y de andadores a Noel dándole consejos seguramente y ensartando calumnias contra los que no cumplieron con ruedas de molino, son los culpables de que ese pobre hombre no haya perfeccionado convenientemente el estudio de su familia, familia a la cual sea o no sea legítima, hay que compadecer.

Continúa en la página CUATRO

# DIARIO DE LA MARINA

PRADO, NUM. 103.

Director: Dr. JOSE L. RIVERO. Administrador: EL CONDE DEL RIVERO

FUNDADO EN 1833

### PRECIOS DE SUSCRIPCION:

HABANA	PROVINCIAS	EXTRANJERO
3 mes \$ 1-60	1 mes \$ 1-70	3 meses \$ 6-00
6 id. 4-30	3 id. 5-00	6 id. 11-00
1 AÑO 18-00	1 AÑO 19-00	1 AÑO 21-00

APARTADO 1010 TELEFONOS. REACCION: A-6301. ADMINISTRACION Y ANUNCIOS: A-6201. IMPRENTA: A-5334.

MIEMBRO DECAHO EN CERA DE LA PRENSA ASOCIADA. La Prensa Asociada es la que posee el exclusivo derecho de utilizar, para reproducirlas, las noticias cablegráficas que en este DIARIO se publican, así como la información local que en el mismo se inserta.

## BATURRILLO

El claustro de catedráticos de la Escuela Normal de Matanzas ha dignificado a "El Triunfo", y este colega ha publicado, un escrito protestando de los cargos que se han dirigido a aquel centro docente, de la campaña de desprestigio seguida contra él por immoralidades atribuidas a algunos profesores, y califica de vil y calumnioso cuanto se ha dicho de peligro para la honestidad de las educandas.

Convengo con "El Triunfo" en censurar la tardanza de esta aclaración y no excluir del cargo a la Secretaría de Instrucción Pública que debió investigar en el acto las acusaciones, tomar las determinaciones procedentes, y publicar oficialmente la verdad de lo sucedido, en prestigio y defensa de la enseñanza nacional.

Según el escrito a que aludo, el Director y Profesor "Fulano de tal" (no hay para qué repetir nombres) siendo casado y no habiendo obtenido sentencia de divorcio, se casó otra vez en el extranjero, presentó como legítima a su nueva esposa, y con ello cometió una falta que en otro ciudadano cualquiera no hubiera tenido la resonancia y trascendencia que en un Director de Escuela Normal. Invitado a renunciar, renunció. Eso fué todo.

Replíto con "El Triunfo" que esa información clara y terminante debió llegar a la prensa inmediatamente después de las primeras noticias y las alarmas primeras, y debió venir no solo del cuerpo de profesores sino del Centro dirigente de la educación pública. Sin extremar las censuras contra el Director cesante, dejando a cargo de su conciencia el acto efectuado por su libre albedrío, el esclarecimiento de los hechos debió seguir, como la sombra al cuerpo, a los primeros ataques a la honorabilidad de la Normal de Matanzas.

En ciertas cosas la oportunidad es lo esencial.

Una persona de mi amistad, entendida en números y ganosa de solución que normalicen otra vez la vida de los Bancos en colono, me consultó un plan de movilización de valores, de robustecimiento de cartteras y de positivo apoyo del gobierno a la zafra.

Díjeme que, por ejemplo, estos bonos de a diez años que el Banco Español da a sus depositantes con la garantía de propiedades, valores y hipotecaciones, podrían ser declarados de curso legal por el Congreso. El gobierno los admitiría en pago de aduanas y otros impuestos en la proporción del diez o el cinco por ciento, y los daría a sus empleados y contratistas en la misma medida. Vendrían a ser como Billetes nacionales por cierto tiempo; los serios de amortización y los intereses alcanzarían a los poseedores de ellos en cada período mensual o trimestral hasta su desaparición. Siempre serían unos cuantos millones circulantes, tras los cuales saldrían a la plaza los millones en metálico y currency que la desconfianza mantiene hoy escondidos.

Y la pequeña industria y la zafra azucarera obtendrían recursos para su desenvolvimiento.

Someto el plan al estudio de los doctos, no ocurriéndome dificultad mayor que la de ser esos bonos, y los que expedirían los otros Bancos documentos personales, pagarés de deudor a acreedor y no títulos al portador; de donde podría resultar que hábilmente fueran los más de los acreedores actuales reembolsando sus créditos en moneda nacional sin quebranto ni demora, mientras otros educandos sue nada tienen que ver en el conflicto bancario vendrían a encontrarse en posesión de muchos bonos y tal vez inmobiliarios de salir de ellos hasta la amortización, por

no pagar impuestos o no ser contratistas o comerciantes.

En fin, allá va la idea, ¿quién sabe a qué va, que dijo el poeta.

El compañero de los "Puntos de Vista", doliéndose de que el Ateneo de la Habana, y la Academia de Artes y Letras, para poder celebrar sus sesiones culturales tengan que deberle el favor de la hospitalidad a la Academia de Ciencias fundada durante "la ominosa" España, luego de simular que ignora la carencia de ambiente en Cuba para la literatura que no se circunscriba a adular a magistrados y a insultar a adversarios, pregunta, ¿por qué no ha de poder sostenerse en la Habana un centro puramente literario, sin bailes ni política, cuando en San Juan de Puerto Rico hay un Ateneo prestigioso y con vida propia?

Pues... porque Puerto Rico es posesión americana, y Cuba país de ladrones y mercantilizados. Allí el sentimiento de la Patria y el anhelo de grandeza mantienen la fe en los espíritus, y el ejemplo de la civilidad norteamericana, alienta y estimula; aquí todo son chalets, "botellas" y ríñ de comadres "or el puchero. Va diferencia.

Acuso recibo del folleto sobre el problema político-financiero de Cuba escrito por el señor J. R. Portocarrero. El estudio comprende una exposición dirigida al partido conservador, al ex-partido, mejor dicho, puesto que se acordó su muerte por fusión con el Popular; una carta al presidente de la Cámara de Comercio, y otra al general Crowder. Sin saber por qué expecte la lectura por esta última; hoy es la actualidad Mr. Crowder. Y al final de la carta tropecé con esto:

"Para el caso de que los hados adversos de los países débiles y enfermos decreten esta vez el triunfo del partido liberal, descargo mi conciencia diciendo: "General Crowder, si llega a tanto el poder de usted, haga el gran bien de librarnos de la ruina, el deshonra y el caos."

Después de esta exclamación, lea usted un artículo de Napoleón Gálvez, o de "Heraldo de Cuba", y si no está usted afiliado a ningún partido, hágame el favor de decirme quién habla por puro patriotismo y quién no está ofuscado por el partidismo infuencado.

Por mi parte, me conformo con creer que los poderes de Crowder no alcancen a imponernos ni a Gómez ni a Zayas.

J. N. ARAMBURU.

## Cuba "Lawn Tennis"

Fue una jornada magnífica la de ayer en el "Cuba Lawn Tennis", distinguiéndose particularmente Raquel en las quinielas que se jugaron. Alcanzó esta muchacha el mayor dividendo que jamás se haya pagado desde la apertura del coliseo de Galiano y Neptuno.

Después de poner en juego todas sus buenas habilidades; saques rápidos, rasas peligrosas para sus adversarias, mala intención en sus colocadas, etc., etc., y de llevarse dos quinielas, incluso la décima, repitió en la undécima pagándose a \$37.51 sus boletos.

Alicia y Dalla compitieron, como ellas saben hacerlo siempre, repitiendo.

Esta noche se jugarán las doce quinielas de costumbre.

Véanse los resultados de anoche:

Aida (amarillo) . . . . .	\$ 5.79
Elena (carmelita) . . . . .	1.06
Dalla (azul) . . . . .	2.46

## GÁNESE \$ 10



**COMPRANDONOS UN TRAJE DE \$ 50 EN \$ 40. 20 POR CIENTO DE REBAJA EN LA ROPA HECHA, DE INVIERNO PARA HOMBRE, JOVENGITO Y NIÑO. TAMBIEN EN LA ROPA A LA MEDIDA.**

## ANTIGUA DE J. VALLÉS

S. RAFAEL É INDUSTRIA.

Alicia (blanco) . . . . .	2.64
Raquel (verde) . . . . .	4.33
Alicia (verde) . . . . .	4.28
Dalla (rosa) . . . . .	2.44
Alicia (amarillo) . . . . .	3.99
Blanca (carmelita) . . . . .	9.53
Raquel (carmelita) . . . . .	5.84
Raquel (amarillo) . . . . .	37.51
Blanca (carmelita) . . . . .	13.09

## Atomos

Párrafos de una carta-replica al director de "Heraldo de Cuba", dirigida por varios connotados "liguistas":

"En cuanto a que ustedes no tienen miedo, también los felicitamos. Eso es un progreso. Y una lección para el propietario y director del "Heraldo de Cuba", que acaba de declarar en New York, según leemos en el DIARIO DE LA MARINA de hoy, que no está en Cuba, por que no se siente con garantías, a pesar de encontrar el "Minnesotsa" en puerto.

"Por lo demás, el porvenir es el que dirá, quién tiene o no miedo, porque nosotros estamos resueltos a saltar a Cuba de las garras de los malos cubanos, jugando nuestra vida con la suya. ¡Gran verdad!

De seguir las cosas como van, con los apasionamientos de unos y de otros, ese último párrafo será una triste realidad.

Aunque no jugarán su vida unos con otros, sino que jugarán la vida de Cuba republicana...

Y entonces, ¿quién tenga garantías el doctor Ferrara para venir aquí; pero será a costa de varios "Minnesotsas" y de muchos fueiles americanos...

Entre este ambiente de haza política, todavía se levantan cubanos que labran por la cultura de su pueblo.

Y gracias a ellos, unas cosas se taparon con otras.

Hasta el día en que, desgraciadamente, sea tapar el sol con un dedo...

Pues bien, el joven escritor señor Coucelo, tiene en proyecto—que ya es casi realidad—la publicación de "La Novela Cubana".

Publicará novelas de autores cubanos, alternándolas con otras de autores españoles, de los más conocidos en el mundo de las letras castellanas.

A primera vista, esa parece ser una de las lúbricas empresas que se acometen, con fin más o menos lucrativo.

Pero no es así: la labor que intenta realizar el señor Coucelo, tiene un gran fin: el de dar a conocer, en España, a los escritores cubanos, tan desconocidos hoy, como casi todos los de las repúblicas hispanoamericanas, debido al escaso intercambio que existe de aquí para allá.

La Novela Cubana publicará las obras de autores cubanos, incluyendo una biografía del autor y un juicio crítico de la obra, anteponiéndose, de ese modo, a la opinión de otros, y haciendo, con anticipación, resaltar los méritos que pueda tener la novela.

Deseamos un gran éxito en su empresa al compañero Coucelo, que mientras muchos se empeñan en denigrar a Cuba, él procura elevarla ante los ojos de los demás, laborando por conseguir llevar a cabo un empeño, que será prodigio en frutos intelectuales...

AIZ

## En el Vedado Tennis

Desde el viernes último no se jugará basket-ball en el Vedado Tennis, en opción al Campeonato Inter-Clubs. Anoche se efectuaron dos "games".

El primero entre el Havana Yacht Club y el Aduana.

Quedando vencedor, como era natural, el equipo de Ferral, con anotación de 2X11.

Aunque los muchachos del ancla quisieron repetir la hazaña de los detallistas derrotando al Yacht Club, no les fué posible, porque el Aduana dista mucho de ser lo que actualmente es el team

Desde hace muchos años

## SAN JOSE

Es la Casa que mejores dulces e'abora.

Vinos finos, Licores y el mejor Pan

OBISPO 31. TEL. A-1706.

Agua de Colonia

del Dr. JOHNSON

EXQUISITA PARA EL BAÑO Y EL PAÑUELO.

De venta: DRUGGERIA JOHNSON, Obispo 36, esquina a Aguilar.

## Sociedades Españolas

### ASOCIACION DE DEPENDIENTES

**ESTAFETA**  
Cartas que se hallan en esta Asociación dirigidas a señores socios:

**De Cuba**  
Señores Pedro Gómez; Manuel Delgado; Carlos Márquez; Rufino Calderín; Pedro Mellado; Pedro Escalá; Pedro González Arias; Manuel G. Ramírez; Leonardo Cañibano; Juan Rodríguez Carrillo; Rosendo Ferrer; Juan Manuel García.

**De España**  
Señores Juan Vázquez Piñero; Rogelio Costa; Alvaro Genaro; Vicente Cuadrado; Antonio Pons Pascual; Leonardo Cañibano; Francisco Anelros; José Vázquez Picallo; Enrique Soler; Mariano González Gálvez; Alfonso Castellano; Anastasio Pizarro; Francisco Casos Rebollo; Urbano Roy Gutiérrez; Félix Lorente; Pedro González Arias; Enrique Ruiz Manuel Rodé; Eusebio Ruiz; Pedro Escalá; Lorenzo Muriedas; Antonio Pons Pascual; Cecilio Mañero; Pedro Mellado; Daniel González; Germán Rodríguez Gómez; Jenaro Donat Fraile.

**De los Estados Unidos**  
Señores Horacio Pérez; Antonio Corman Vidal; Ismael Hernández; A. Alvarez; Manuel Rodé; Demófilo Dávalos; Alvaro Serrano; Alberto Nohum; Francisco Peña Amor; José García; Isidoro Singerman; Thomas P. Brodie; Hermilio Boffa; José Peña Tapia; J. L. Parr.

**De las panteras...**  
En el segundo match, entre Universidad y Jóvenes Cristianos, los segundos derrotaron a los primeros. La anotación final fué: Jóvenes Cristianos, 23. Universidad, 21.

**De Instrucción Pública**  
**LOS EXAMENES DEL IDIOMA INGLÉS**  
Hoy jueves, a la una de la tarde empezarán los aspirantes que han dado su domicilio en la provincia de la Habana a realizar los ejercicios de examen le admisión al currículo de idioma inglés.

Los trabajos se efectuarán en la Escuela Normal para Maestros, Daria esquina a Rolligado.

Allí aparecerán las listas con el número de orden en que será llamado cada aspirante.

Formarán el Tribunal correspondiente el doctor Leonardo Sorraes, Jorján, como presidente, y los señores Federico Edelmann Pínto y Luis A. Baralt Zacharie, como vocales.

**Literatura Selecta para familias**  
Sección, no sólo son morales y por consiguiente pueden entrar en todas las familias, sino que son verdaderas joyas de la literatura tanto española como extranjera.

**COLECCION MINIATURA.**  
Forman esta Colección preciosos tomos que por su tamaño permiten ser llevados siempre consigo para poderlos leer en todas partes.

**VOLUMENES PUBLICADOS.**  
EL NISO PRODIGIO, por Santiago Babilio. Novela.  
LA RECOMPENSA, por Jacinto Octavio Picón. Novela.  
ZOOLOGIO PINTOESCA, por A. B. B. Novela.  
LA CAJA DE PLATA, por A. Dumas (hijo). Novela.  
LOS REBAYATA, por Omar Khayyam. Poesías.  
POESIAS INDIA traducidas en prosa, por CRISTO NISO. Colección de poesías de todas las Indias.  
GOZOS DEL DOLOR DE AMOR, por Ricardo León. Poesías.  
JARDIN DE PRINCESAS, por Pedro de Répide. En esta pequeña obra se estudian tres princesas de España: Isabel de Portugal, Isabel de Valois e Isabel de Borbón.  
MARQUINA. Poesías.  
PRECIO DE CADA TOMO. \$ 0.50.  
LAS HOGUERAS DE CASTILLA, por A. de Hoyos y Vincent. Narraciones.  
LA REINA DE LAS NIEVES. Historias de siete cuentos por nersen.  
LO QUE VIO LA LUNA, por Anderson. Cuento.  
NUESTRA SEÑORA DE LOS OJOS VERDES, por E. Gómez Carrillo. Novela.  
LOS CIEGOS, por M. Maestrolnik. Cuento.  
LIBRO DE MAXIMAS Y REFLEXIONES, por Rafael Altamira. Prosa.  
PRECIO DE CADA TOMO, encuadernado en piel. \$ 0.50.

**Los GRANDES AUTORES MODERNOS**  
En esta colección se publican las obras más notables de los más grandes escritores modernos.

**VOLUMENES PUBLICADOS.**  
ARTSEBACHEF (A.).—Sanin. Preciosa novela rusa.  
EJOHNSON (B.).—La pescadora. Novela.  
EJOHNSON (B.).—Mary. Preciosa novela.  
BUYMANS (J. R.).—Vida de Santa Liduvina. En esta obra no sólo se cuenta la vida de Santa Liduvina, sino que se estudian las costumbres del siglo XV.  
JAMMES (F.).—El Señor Cura de Oron. Preciosa novela.  
MICHAELIS (K.).—La edad policroma. Precio de cada tomo, elegantemente impreso y con cubierta modernista \$ 1.00.

**NOVELAS PARA MUJERES.**  
Esta colección la forman novelas de los mejores autores contemporáneos, siendo a propósito para que sirvan de lectura a todas aquellas personas que no sustituyendo de la literatura realista, tampoco les delecta la novela romántica.

**VOLUMENES PUBLICADOS.**  
GARCIA SANCHEZ.—El corazón estropeado. Narraciones, con ilustraciones.  
INSUA (ALBERTO).—Maravilla. Novela.  
LA LUZ DE LA LUNA, por S. y J. Alvarez Quintero. Paso de comedia.  
HORAS DE SOL, por Gregorio Martínez Sierra. Novela.  
LUCERO DE NUESTRA SALVACION. Colección de poesías dedicadas a la Fección y Muerte de Jesucristo.  
CALENDARIO ESPIRITUAL, por G. Martínez Sierra. Un buen pensamiento para cada día.  
VIAJE SENTIMENTAL, por G. Martínez Sierra.  
REVISTARIO DE UN AÑO, por Eduardo Lopez Roberts (M.). El año. Preciosa novela.  
MARIANA (EDUARDO).—El beso de la Novela.  
REPIDE (PEDRO).—El sacrificio de la Fección. Novela.  
Precio de cada tomo elegantemente impreso y con cubierta modernista \$ 1.00.  
PRECIO DE CADA TOMO, elegantemente impreso y con cubierta modernista \$ 1.00.  
LIBRERIA "CERVANTES", de Eusebio Velez, Galiano, 22. Esquina a Neptuno. Apartado 1418. Teléfono A-406. Habana. IND. 21.

**Enviamos gratis catálogo de 1919-1920**

**Armand y Hno.**  
OFICINA Y JARDIN:  
GENERAL LEE Y SAN JULIO.  
Teléfonos: I-1858. I-7029  
MARIANA

Suscribise al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

## Modelos para la Presente Estación



Jamuzá: Negra y Marrón.  
Glacé: Gris, Habana y Azul.  
Charol: Bronceado y Negro.



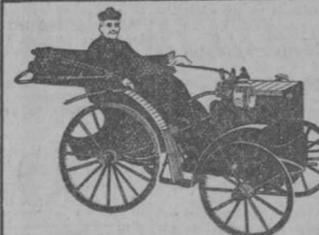
**CALIDAD EXTRA**





**LA PRINCESA - Hermanos Matalobos**  
MURALLA Y HABANA. TELEFONO A-4528.

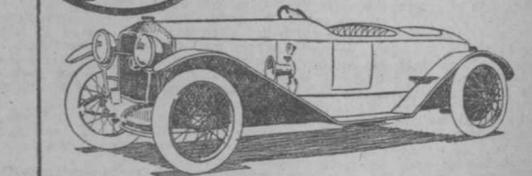
1894



LOS 27 AÑOS DE EXPERIENCIA DE LA CASA PANHARD, GARANTIZAN SUS EXITOS



1921



**AGENTES EXCLUSIVOS:**

## ZARRAGA, MARTINEZ Y Co.

INDUSTRIA 140-142 ESQA S. JOSE

# Del Folk-lore de España El Cuento del Soldado Valeroso

Un... do... y a correr el mundo... Y llegó este militar en su correr por el mundo a un pueblecillo asturiano, preguntando: Señor, ¿quién le pidió alojamiento...? Señor, ¿quién le pidió alojamiento...? Dónde meter aquel mazo que por el porte, al alir, la figura era digno del palacio de los reyes...? Y en este pueblecillo no había reyes, ni palacios, ni posadas!

—Pero, bueno, hay iglesia?  
—Sí, señor...  
—Pues entonces no se preocupe usted de hacer mucho calor y dormir en la iglesia...!

—Ave María Purísima...!—le respondió el alcalde santiguándose,—que el Señor le libre a usted de semejante propósito...!

Y le explicó la razón: en la iglesia acontecía desde unos meses atrás una cosa extraordinaria: todas las noches, a las doce en punto, comenzaban las campanas a tocar sin que se supiera cómo: en la iglesia no quedaba nadie; en el campanario no asomaba nadie... Y estaban los vecinos aterrados, y le daban mil pesetas como un oro a quien durmiera en la torre y descubriera el misterio.

—Caramba—replicó el militar al alcalde relator que le miró con asombro—pues es la gran ocasión para que yo me lleve las pesetas...!

—Pero va usted...?  
—Ya lo creo...! Como que a mí me asustan los fantasmas...!

Y sí, señor, fué a la torre. El alcalde le dio la cena, una escopeta, una espada, y una botella de vino; y se atrancó el soldado como un príncipe y echó a las doce de la noche comenzaron las campanas: dan... dan, dan... dan, dan, dan...! Y en el campanario, nadie. El soldado lo miró, y aún observó las badajos por si algún mecanismo los movía. Nada: nadie.

Y las campanas: dan... dan...!

El silencio de la iglesia era absoluto; las palabras del sacerdote y del soldado resonaban en él con precisión. Ni por un solo momento se le ocurrió al soldado vacilar, ni por un solo momento se le adentró el temor en el espíritu... Como si nada extraño le pasara...! Y de pronto, llegó el Sanctus...! Lo dijo el sacerdote gravemente, empapada la voz en devoción, en temblor, en inquietud... —Sanctus...! Sanctus...! Sanctus...!

—Agárralo...!  
—Llévalo...!  
—Tira tú por este, que está más cerca...!

Pero el militar no volvió la cara, aunque se le pasaron buenas ganas de decirles alguna cosa a los espíritus. Y la misa continuó con estas apariciones, estos gritos, estas bullas, hasta que el sacerdote mandó así:

—Tie, misa est...!  
—Obedecieron las sombras: la Iglesia quedó de sierta nuevamente y el silencio fué de nuevo sepulcral... Cuando el cura y el acólito se recogieron a la sacristía, en los ojos del primero resplandecía la gracia y en los del segundo el fúbito. El cura se desvistió; colocó luego sus manos en los hombros del soldado y le dijo con dulzura:

—Que Dios te pague este bien...! Y después de bendecirle, le mandó preguntar en el lugar por uno de los vecinos de mayor categoría, referirle este suceso, y pedirle los papeles que el sacerdote al morir le encomendara. Después, desapareció. Cuando el alcalde entró luego a buscar al militar, creyendo que le hallaría reducido a polvo, le halló atalando de satisfacción, porque además de ganarse mil pesetas, se ganara unos papeles que le daban entregarle una fortuna... (1)

Recogido por Constantino CABAL

Se reduce este cuento a una interesante variante del que yo he titulado "El Destino."

## EL CURSILLO DE MAESTROS DE BATABANO

El sábado último se efectuó en el centro escolar José A. Delgado, del Surtidero de Batabano, la segunda reunión del Cursillo Pedagógico organizado por los Inspectores escolares, asistiendo buen número de maestros del distrito. La señorita Dulce María Quesada continuó dirigiendo la confección de los trabajos seriados de pligado de papel para enseñanza en el primer grado. Los asistentes realizaron un grupo de modelos para ir formando el álbum que se proyecta obtener a la terminación del cursillo. La señorita Quesada añadió las observaciones de carácter metodológico que debían tenerse en cuenta en la enseñanza, a los niños de los modelos realizados. Todo ajustado al riguroso programa que se ha de desenvolver en el aula. Esta labor duró una hora.

El segundo turno lo consumió el señor Félix Duarte Rivera, maestro de la escuela de San Felipe, doctor en Pedagogía, quien desarrolló con riqueza de expresión y de conocimientos psicológicos, históricos y metodológicos, el siguiente tema: "La marcha antropológica en la enseñanza de la lectura." Fue una valiosa conferencia documentada y precisa del estudioso profesor, de la que quedaron muy satisfechos los maestros y el inspector, señor Valdés Miranda, que presidió el acto. El día...

# "LOS COMERCIANTES"

## ALMACEN DE PAÑOS

No ponemos sucursales con liquidaciones, pero sí vendemos mercancías a cambio de checks o bonos del Banco Español. Sépanlo nuestros clientes, no les hacemos competencia.

## Peña & Prada

Compostela 115. - Teléfono M-1981

a nuestro alcance, el origen hispano del imperio de Cristóbal Colón, descubridor del Nuevo Mundo.

Como usted recordará, se viene hablando de Colón español desde el 12 de octubre de 1892, con motivo de la celebración del IV centenario del descubrimiento de América, celebrado en Madrid con gran solemnidad.

Por aquella fecha se publicó una obra interesantísima titulada "El río Letra", debida al ilustre académico don Luis de la Haza.

En dicha obra se ocupaba el aludido autor, a más de las incomparables bellezas naturales del citado río, de unos documentos hallados en el monasterio de Poyo, asentado en una de las márgenes del mencionado río, en las cercanías de Pontevedra.

En dichos documentos se alude por primera vez a Cristóbal Colón y sus descendientes.

Desde entonces a la fecha se han hallado más de veinte documentos en distintos archivos de la ciudad de Pontevedra, debido a las investigaciones de varios eruditos e historiadores, demostrando dichos documentos de modo irrefutable que Colón nació en la mencionada ciudad de Pontevedra, y no en Génova como se creía hasta entonces.

Esos documentos de referencia fueron seleccionados y comentados en un libro titulado "Colón, español", por el sabio historiador doctor D. Celso García, que sirvió de base para nuestra afirmación en creer noblemente que el gran almirante de las Indias Occidentales no fue italiano, sino español.

A este respecto, personalidades eminentes han emitido su opinión favorable a nuestro propósito de ellas podemos citar a la condesa de Pardo Bazán, Benito Pérez Galdós, Vicente Blasco Ibañeta, Unamuno y el marqués de Dosfuertes; de los extranjeros, léase lo que el ilustre rector de la Universidad de Santiago de Chile, doctor Letelier, en su continuación copiamos de un escrito del ilustre rector de la Universidad de Chile, doctor Letelier:

"No hemos de renunciar jamás al parentesco que nos une al Cid Campeador y D. Alfonso el Sabio, a Cervantes y Quevedo, a Murillo y Ribera y a los españoles, al hijo inmortal de Pontevedra, a Cristóbal Colón, cuya nacionalidad española se acaba de comprobar documental y de manera irrefutable."

De lo transcrito no cabe dudar del origen español del insigne navegante Cristóbal Colón.

Creemos que todos los españoles estamos obligados a desvanecer errores históricos como el que nos ocupa, sobre todo a los residentes en América, en esta fraternidad con los hispano americanos. No dudando, pues, este Comité de su reiterado patriotismo, le rogamos tenga en cuenta que al hablar de América y de su descubrimiento, aluda a España como verdadera cuna del gran Colón, y no a Italia.

Lo que nos complace en testimoniar a usted nuestra más distinguida consideración.

De usted muy atentamente.

EL COMITÉ DIRECTIVO: Ramón Marín, J. B. Cerdas, J. B. Sigüenza, Manuel Pradela, Francisco Carracedo, José Gómez y Rogelio Linares."

## JOYERIA

Finamente ejecutada, con brillantes, esmeraldas y otras piedras preciosas, presentamos variado surtido.

## RELOJES

De pulsera con cinta de seda, en oro y diamantes, y en platino y brillantes. Surtido en oro y plata de bolsillo o con correa para caballero.

## MUEBLES

De cedro y de caoba con marquetería y broches, para sala, comedor y cocina.

## Bahamonde y Cia.

ORRAPIA, 108-5, y PLACIDO (ant. San Bernabé), 16 - TEL. 4-366

Suscríbese al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

### Admitimos cheques de cualquier banco

# 10%

## Mas barato, que el que mas barato pretenda vender.

### ¡OIDO A LA CAJA!

## El cañonazo solo suena a las 9 de la noche, cuando

# "EL DANDY"

está cerrado

## Pérez, Suárez y Ca.

## Aguacate 47.

# HABANERAS

DE LA OPERA

En el estreno de Parsifal

Salgo público.  
Al gran público de otras noches.  
Cierro.  
Pero no por eso dejó de revestir el estreno de Parsifal los caracteres de una solemnidad artística.  
Era ilusorio esperar un lleno anochico como el de Pagliacci, en la despedida de Titta Ruffo, tratándose de una obra de Wagner.  
Auto-incomprendido para el mayor número de arrastra espectadores.  
¿No pasó con Lohengrin lo mismo? Entonces...  
Sólo es de lamentar, en este aspecto, los sacrificios hechos por el maestro Brasca.  
No se han visto compensados, en la medida que era de desear, sus esfuerzos, sus afanes y sus desembolsos por darnos música wagneriana.  
La colonia germana, amante de las glorias patrias, tenía en Parsifal selecta representación.  
Asistió el Ministro de Alemania.  
Lo vi en un palco.

El señor Herman Upmann, designado para la presidencia del futuro Casino Alemán, ocupaba con su distinguida familia el palco de las noches de abono.  
No citaré más...  
Espigando entre la concurrencia hará singular mención de Blanquita Hierro de Carreño, que destacábase en un grillo, muy airosa y muy elegante.  
En un palco, el palco de la Marquesa de Larrinaga, la linda Nina Crowley.  
Y en lunetas, las señoritas Mederos, Lillian y Elena, descolando entre otras señoritas más, como María Teresa Chacón, Blanquita Alamilla y María Elena Núñez.  
Margot de Blanck.  
También entre las lunetas.  
Y e nun grillo, una pareja muy simpática que ha dado tema al último, al más comentado en día de la crónica.  
Se canta El Trovador hoy.  
Función popular.

## ANTE EL ARA

La boda de anoche en el Vedado

Ya felices...  
Realizados todos sus sueños.  
Sueños de amor, sueños de ventura, que forjaron en el follaje de sus corazones los novios de anoche.  
Ella, la señorita Cuba Herrera, digna de su nombre por todo lo que atesora en bondad, en gracia y en belleza.  
Nunca más encantadora que anoche, al pie del altar recibiendo con las formalidades del ritual la solemne bendición que la dejaba para siempre unida al afortunado ser en quien cifró el ideal más grande su vida, el joven doctor Delfo Silva y Castro.  
Dispuesta estaba la boda para las nueve y media en la Iglesia Parroquial del Vedado.  
Puntuales los novios.  
No quisieron hacerse esperar.  
Muy airosa, interesantísima, apareció en el templo la señorita Herrera.  
El ramo que llevaba, acabado complemento de la elegancia de su toilette, tenía esa expresión de espiritualidad, delicadeza, y élite que parece ser un patrimonio del famoso jardín de los Armand.  
Era de un nuevo modelo, con la de-

nomiación de Cuba, en obsequio suyo, para quien fué creado.  
Una preciosidad por su estilo.  
Y por sus flores.  
Descollaba entre éstas la rosa Perla de Cuba rodeada de azucenas, de aleluyas y de sweet peas, blancos y menuditos.  
De conjunto se desprendían hilos de plata, confundiendo con largas y flotantes cintas.  
Lo repito.  
Una preciosidad.  
Fueron los padrinos la distinguida señora Luisa Herrera de Herrera, madre de la desposada, y el apreciable caballero Manuel Silva Montejo, padre del novio, quien tuvo por testigos al comandante Enrique Redo, a los doctores Adolfo Cabello y Ricardo Alemán y al señor Julio C. del Castillo.  
Por la señorita Herrera suscribieron el acta matrimonial como testigos los doctores Gonzalo del Cristo y Sergio Herrera el señor Virgilio Vidal y el joven y distinguido doctor Paquito Sobrado.  
¡Quiera el cielo perpetuar en esos corazones sus glorias y alegrías del presente!  
He ahí mis votos.

## DE ARTE

Exposición de cuadros

Pinazo.  
El gran pintor valenciano.  
Se inaugura en la noche de hoy la exposición de sus obras en el estudio de Spaulding.  
Local elegante, bellamente decorado, y en sitio tan céntrico como Prádo, 77, entre Virtudes y Animas.  
El acto de la apertura está señalado para las nueve en punto.

Otra exposición.  
De tres artistas españoles.  
Son éstos Ramón Casas, Luis Masriera y Carlos Yáñez, verdaderas notabilidades en su género.  
Se inaugura, no esta noche, como habiase anunciado, sino el jueves de la otra semana.  
En el Club de los Pintores.  
La casa del Malecón.

# Carnaval

## Segunda semana



Recibimos el más completo surtido de rasos de algodón.  
En todos los colores.  
Azul, rosa, amarillo, rojo, blanco, negro...  
¿Precio?  
A 50 centavos.

Tarlatanas baratas.  
Todas de doble ancho.  
Y en todos los colores.

Linón para forro.  
Expártix para lo mismo.

En flores y adornos tenemos cuanto se desee.  
De todas clases.  
Y a precios baratísimos.

¿Desea usted ver un extensísimo surtido de estambres?  
Visite nuestro departamento.  
Precios muy rebajados.



Chiffones, gasas, a 48 centavos. Todos de seda.  
En todos los colores.  
Desde 85 centavos.  
Crepés imitación de seda, a 75 centavos.  
Crepés georgette (imitación), con flores Pompadour, a \$1.10.  
Crepés rizados y floreados, de algodón, a 35 y 40 centavos.  
Sedas escocesas.  
Sedas bayadera, a listas.  
Tarlatanas de brillo.  
Tarlatanas finas.

**DULCES - HELADOS - BOMBONES**  
Atención esmerada para BODAS, BAUTIZOS y REUNIONES  
"La Flor Cubana" Galiano y San José  
Teif. A-4284.  
VENDE LOS VIVERES FINOS, LOS LICORES Y LAS CONSERVAS MAS BARATO QUE LA LONJA.

# VIDA OBRERA

## EL GREMIO DE OBREROS ZAPATEROS Y SIMILARES

En Junta General celebrada por este Gremio, se acordaron las siguientes reformas:  
La Junta Directiva se compondrá de veinte y un miembros en la forma siguiente: un secretario general, un secretario de correspondencia y un vice; un secretario de actas y un vice; un tesoroero y quince vocales.  
El secretario de correspondencia, será el sustituto obligado del secretario general.  
Cuando por cualquier motivo faltare el vice de correspondencia o el de actas, la Junta Directiva lo designará provisional o definitivamente, según el caso lo requiera, siendo obligatoria la aceptación.  
Será deber de la Junta Directiva cubrir las vacantes de vocales, debiendo escoger para ese objeto el Delegado de mejor significación.  
La duración de cada período en la Directiva, será de un año, y se cen-

## LOS REZAGADORES

Para mañana, viernes, tendrá efecto una junta general muy importante del gremio de Rezagadores en su local de Amistad 95, a las ocho de la noche.  
El presidente ruega a todos los compañeros y a los delegados del interior, que concurren al acto, por tratarse en ella de asuntos interesantes para la colectividad.  
C. ALVAREZ.

## De la Estación Agronómica

### PODA DEL MELÓN Y DE LA SANDÍA

Melones.—La poda de los melones se hace de la siguiente manera:  
Cuando las guías apenas tienen 4 hojas, se cortan con una navaja filosa arriba de la segunda hoja. Así se logra que las raíces se ahonden más en el terreno, y que la guía desarrolle dos ramas de la axila de las hojas dejadas. Estas dos guías se desputan a las 8 hojas, cuando ya tengan diez. Así se logra que de la axila se desarrollen otras ramas, sobre las que aparecerán las flores masculinas primero y poco después las femeninas. Se dejan desarrollar estas ramas fructíferas hasta que los frutos alcanzan el tamaño de una nuez. Entonces las ramas, que llevan fruto, se desputan a dos hojas más arriba de éste y las ramas sin fruto se desputan arriba de la quinta hoja.  
Unos cinco días después de este desputo se pasa a seleccionar los frutos, dejando solo 4 de los mejores por cada planta, 2 de un lado y 2 del otro, los más cercanos al pie de la mata.  
La poda se continúa sobre las nuevas ramas, que no hayan fructificado.  
Sandía o melón de agua.—La poda de la sandía es algo diferente de la del melón. Cuando la planta tiene ya 8 u 8 hojas y aparecen las ramas la-

## Aluminio Puro

Gran surtido de utensilios para cocina a precios muy baratos.  
Perfetería "LA LLAVE", Neptuno, 106, entre Campanario y Perverancia. Teléfono A-4480.

## A ULTIMA HORA

**DECLARACIONES DE MR. HARDING**  
ST. AGUSTIN, Febrero 10  
Los nombramientos de los íntimos amigos de Mr. Harding para el Gabinete, están virtualmente decididos, contándose entre ellos Mr. Charles Evans Hynes, de Nueva York, para la cartera de Estado, Mr. Harrym Daugherty, de Ohio, para Fiscal General, William Hay, de Indiana, para la cartera de Comunicaciones, y Mr. Henry Wallace, de Iowa, para la de Agricultura.  
**DECLARACIONES DE MR. LLOYD GEORGE**  
LONDRES, Febrero 10  
Mr. Lloyd George ha informado a los maquinistas de locomotoras y a los fogoneros, que su actitud es una amenaza al Gobierno británico.  
Suscribise al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

# MISCELÁNEA

Según los periódicos, las relaciones entre Inglaterra y Estados Unidos son muy tirantes. Esto de tirantes no nos asusta, tratándose de estas dos naciones, como no nos asustan los trajes baratos que vende la ciudad de Londres, galiano 116, ni los elegantes sombreros que realiza la Francia, de obispo y aguacate, los cuales se cotizan a precios de verdadera ocasión. Pero, hablar de tirantes entre Inglaterra y "Unites Estates of América", vamos hombre, sería como extrañarse de que la rusqueta, de obispo 108, fuese de la favorecida del público, y de que los grandes reservados del café y restaurant la diana, sean los preferidos de la gente práctica; tirantes entre Inglaterra y Unites Estates of América, siempre la hemos conocido; pero si son los países de la tirantez, como la abeja cubana, de reina 11, es la casa preferida por las señoras prácticas, verdaderas amas de casa, por ser la que más barato vende los viveres, y el hotel cuba moderna es el elegido de la gente "que sabe", porque en él hay todas las comodidades y los precios son más económicos.  
De todas suertes, no haya cuidado, las naciones cuando son muy fuertes, se tienen respeto mutuo, de igual manera que la esquina de tejas, monte 414, no desafía a nadie, porque está poseída de su propio valor, y no necesita alabar sus dices porque ya toda la Habana los conoce. Inglaterra y Norte América son los triunfadores en artículos de carnaval, y beignito alvarez y co. de muralla 80, triunfan vendiendo joyería y relojes, porque la importan directamente y pueden darla muy barata.  
Por lo demás, debemos dormir tranquilos, que eso, no como eso, si la casa fuera con España otro gallo cantaría. Los americanos emprendieron el corte del istmo del canal de Panamá, en Mayo del año 1904. En Josefin galiano 54, le pintan el caballo del color que usted desee, con la afamada tintura sefina, es la mejor, como el mejor café para refrescar después de la función el salón prado de dragones y prado. Un hombre distribuye prospectos, y un caballero de barba cerrada alarga la mano. No, a usted no, dice el repartidor ¿por qué? exclama el "peleto". Porque usted tiene barba y está arrancado es de navajas para afeitarse. Que no lo abochornen; córtese la barba y comprese un estuche en casa de a ribi-bi y hno., galiano 123 y 130.  
—El primer barco de vapor, surcó las aguas del Wesser en 1707. Fue obra de Dionisio Peñ, digo, de Dionisio Pupin. Estampas, ramos, candelabros, lámparas, libros de mesa etc. en O'Reilly 91, además allí encontrará Ud. la historia completa de la patrona de Cuba, la Carlidad del Gobierno, que está próxima a concluirse. ¿Conque ya está usted bueno? Por lo visto no se ha querido morir...  
—Le diré a usted; pensé que era una estupidez dar ese alegrón a mi suegra. Dese usted el alegrón de llevar un sombrero cómodo, y de buena calidad. En la sombrerería pavet, le dan clase superior, por poco dinero.  
Cuando quiera tocar su estomago, como las corcevas del país, que no contienen ácido salicílico.  
Soluciones: El colmo de un zapato;

tero: Coser un zapato con el cabo Maist.  
Cuál es el colmo de un cantinero? La solución mañana.

## Notas Odontológicas

(Por el Dr. AGUSTO RENTE)  
Los estudiantes de Clínica Dental celebran elecciones.—Próxima fiesta.—Premio de la Sociedad Odontológica Cubana en el 50. Congreso Médico Nacional.  
Con gran entusiasmo se efectuaron en la semana anterior en el local de la Escuela de Cirugía Dental, las elecciones entre los estudiantes, para elegir la Directiva que durante el año de 1921 al 1922 rija los destinos de su simpática Asociación.  
Reñida fué la lucha. Presenciaron la votación y actuaron en el escrutinio los queridos Profesores doctores Pedro Calvo, Marcelino Weiss, Ismael Clark y Agustín Bassart.  
Resultó triunfante la candidatura siguiente:  
Presidente: señor José Hermida y Antorcha, (reelecto).  
Vice-Presidente: señor Guillermo Pi y Muñoz.  
Secretario: señor Daniel Mas Callejas.  
Vice-Secretario: señorita Victoria Mendoza.  
Tesorera: señorita Concepción Jover.  
Vice-Tesorera: señorita Rosa Mendoza.  
Delegadas: primer año, señorita Dulce M. Shelton, señor Enrique Castellanos Salazar, señorita Dolores Lescara, señor Rafael Pérez Alemán.  
Segundo año: señor Ricardo Torres, señor José I. Tarata, Armando Carbonell, Ernesto Alvarez.  
Tercer año: señorita Noerri Jiménez, señorita Rosa Gará señor Enrique Castroverde, señor F. Valdés Jiménez.  
Cuarto año: señorita Elvira Urquía, señor Idilio Sánchez Armenteros, señor R. Díaz de Villegas, señor Abalardo G. Quintero.  
Bibliotecario, señor José Ma. Hernández.  
Supervisor: Profesor doctor Marcelino Weiss.  
El lunes 14 del corriente, a las 3 p. m., tomarán posesión los electos, celebrándose con tal motivo, una fiesta en el local de la Escuela. Que efecto los estudiantes quedar muy lucida.  
La Sociedad Odontológica Cubana, en la noche del martes último, celebró sesión, en la Academia de Ciencias, bajo la Presidencia del Profesor doctor Marcelino Weiss, actuando el secretario doctor Agustín Bassart, y con la asistencia de los doctores Blas Rocafort, Alfredo Liferro, Eduardo O'Rourke, Rogelio Fornes, Osvaldo Pochet, Ulisea Odio, Andrés del Portillo, Alberto Bassart, Augusto Renté, etc. etc.  
Habiendo fallecido en esta capital recientemente la señora madre del

# COTY....

## tus PERFUMES

### SON DIVINOS

Nuestros precios son un asombro

Loción L'Origan . . . . .	A \$ 3.40
.. Chipre . . . . .	3.00
.. Jazmín de Corse . . . . .	3.40
.. L'Or . . . . .	3.40
.. Lilas Púrpura . . . . .	3.40
.. Styx . . . . .	4.00
.. Lilas Blancas . . . . .	2.50
.. Violeta . . . . .	2.25
.. esencia L'Origan . . . . .	4.75
.. Lilas Blancas . . . . .	3.50
.. Chipre . . . . .	4.25
.. Iris . . . . .	4.25
.. Lilas Púrpura . . . . .	4.50
.. Styx . . . . .	5.50
.. L'Or . . . . .	4.75
.. Ambar Antiguo . . . . .	4.75
.. Violeta y Heliotropo . . . . .	3.00
Agua Colonia 1/8 litro . . . . .	1.00
.. " 1/4 . . . . .	1.75
.. " Litro . . . . .	6.00
Brillantinas (surtidas en olores) . . . . .	1.00
Polvos de Coty (caja chica) . . . . .	0.85
.. " " (caja grande) . . . . .	1.60

# LA-ELEGANTE

Muralla y Compostela. Teléfono A-3372

## GRAVE CONFLICTO EN UN TEATRO DONDE SE CELEBRABA UN BAILE DE CARNAVAL

PARMA, Febrero 8.  
Tres personas fueron muertas y varias heridas el lunes por la noche en Busselo, próximo a esta ciudad al ser llamados los carabinieri para imponer el orden en una refriega entre los socialistas y miembros del partido extremista-nacionalista, viéndose la fuerza pública obligada a hacer fuego contra los revoltosos.  
La refriega principió en un teatro donde se celebraba un baile de carnaval, Vittrij Berga Mtschi, miembro de una familia de tres hermanos, fué muerto a tiros por personas desconocidas poco después de haber salido del baile. Los asistentes a la fiesta al oír los tiros se dividieron en dos grupos al salir del teatro, comenzando a dispararse tiros unos contra otros. La lucha tomó tales proporciones que hubo necesidad de llamar a los carabinieri.  
Todo el distrito se halla agitado y se han enviado más refuerzos de los carabinieri a Busselo para prevenir nuevos desórdenes.

## ANULARAN EL CONTRATO

PEKIN, Febrero 9.  
El primer ministro Chin Yung Pei, bajo presión de la legación británica de aquí, está considerando seriamente una proposición para cancelar el contrato de la American Federal Company, celebrado con el Ministerio de Comunicaciones para la construcción de una planta de telegrafía sin hilos en Shanghai.  
El Japón, que presentó una protesta en enero, contra el contrato, alega que ha violado concesiones obtenidas hace dos años por los intereses japoneses.

## LE SUSPENDE EL PAGO

LA HAYA, Febrero 9.  
En vista del hecho de que el gobierno de Holanda, ya no considera al ex-Príncipe heredero Federico Guillermo, de Alemania, como oficial internado del ejército, una comisión de la primera Cámara del Parlamento ha sugerido que el Gobierno cese de pagar por su alojamiento en Wieringen.

## DE LA FIRMA DEL...

Viene de la PRIMERA página  
Colby han sido estériles para promover el Pan-americanismo científico, en aras de éste saludaron los diplomáticos sur-americanos a Mr. Colby a la vuelta de su reciente viaje, con palabras corteses y augurando una mayor amistad que no ha de llegar sino por el Pan-americanismo práctico.  
Así lo esperamos.

## UNO DE LOS PUENTES MAS LARGOS DEL MUNDO

Anchorage, Alaska, febrero 9.  
El tráfico se ha abierto a través del puente del río Susitna que es el segundo en extensión, en cuanto a puentes, de que hay noticia en el mundo.  
Su longitud es de 504 pies y fué erigido bajo temperaturas que por término medio eran de 40 grados bajo cero.

## PERIODICO DESTRUIDO POR LOS SOLDADOS AMERICANOS

MANAGUA, Nicaragua, Febrero 9.  
Soldados de la marina americana en número de 30, invadieron la redacción del periódico "La Tribuna" destruyendo las prensas y todo lo que encontraron a mano.  
En explicación de este acto, se declaró que La Tribuna había publicado noticias insultantes acerca de algunos de esos soldados de la infantería de marina.

## EL COSTO DE LA PUBLICACION DE LOS PERIODICOS

Harrisburg, Febrero 9.  
Mr. T. R. Williams, de Pittsburg, presidente de la Asociación de Directores de Periódicos americanos, en una reunión celebrada por los diarios asociados de Pennsylvania en esta ciudad, dijo que el costo de publicación de los periódicos había llegado a un grado extremo, y que todavía iba aumentando.  
Mr. Williams sostuvo que no había esperanza de poder reducir el trabajo habilitado por los periódicos durante los años venideros, y que los precios se van suavizando, se considera que seis medio centavos por libra es lo más que se ha pagado en veinte y cinco años.

## "Per falta de Numerario"

Vendo 3 juegos de cuarto a \$25.00, 4 con marquetaría a \$30.00, 4 esmaltados a \$40.00.  
LA VENECIA  
JESUS DEL MONTE, 238.  
5173 11 C. I.

## Las Uvas Peladas de Valencia

Las uvas simbolizan la dicha, la salud y la prosperidad; pero a veces el pellejito de la uva origina serias enfermedades y en atención al espíritu humano "La Academia de Ciencias de París" recomienda eficazmente la uva pelada de Valencia que viene en embases de lata redondas cuyos únicos representantes en la Habana son los señores Verano y Compañía. Neptuno 138.  
Las exquisitas uvas a que nos referimos constituyen un gran dietivo después de las comidas y las pueden comer sin temor los niños y los ancianos.  
Para las personas débiles: constituyen las uvas peladas de Valencia la fruta pura en su jugo el jugo de la uva es muy importante para combatir la anemia.  
Verano y Compañía, Neptuno 138 5496 alt

## Información Cablegráfica

Viene de la PRIMERA página  
investigarán también asuntos de interés para sus respectivas secciones. Deseo que el general Calles efectuará una investigación de los desmanes socialistas contra los elementos liberales en dichos tres Estados.

## "AU PETIT PARIS"

Ha recibido un gran surtido en Sombreros de luto; también ha recibido un gran y variado surtido de Flores, Velos y Plumás.  
Obispo núm. 98.-Teléfono A-3124



# AUTOMOVILISMO Y AVIACION

Por Fernando Lopez Ortiz, Director de "El Automóvil de Cuba".

Redactor Técnico: E. Sánchez Martí.

## LA INDUSTRIA FRANCESA DE CAMIONES

### UN BARCO QUE VIAJA POR TIERRA

Pocos países como Francia están tan capacitados en lo que a la industria de camiones se refiere.

Al proverbial desarrollo de su industria automóvil, la guerra agregó un caudal de experiencia considerable en la aplicación del motor de gasolina a los transportes pesados.

Es cosa harto sabida que el glorioso ejército francés no hubiera vencido sin la ayuda de los camiones automóviles. Los ferrocarriles eran insuficientes para su aprovisionamiento y solo los camiones fueron capaces de asegurar el transporte eficaz de las fabulosas cantidades de víveres, municiones y otro material de guerra que un ejército tan numeroso necesitaba.

Una necesidad tan imperiosa hizo que los medios de transporte mejoraran notablemente. Los camiones fueron el recurso salvador pero aun en condiciones normales de trabajo llenaron su cometido a perfección, habiendo casos especiales en que no resultaban lo bastante eficaces.

Acarros por lugares sin carretera, remolque de pesada artillería o otros en monte abierto eran labores que los tipos de camiones corrientes no podían realizar. De ahí nació la necesidad de perfeccionar tipos especialmente adaptados a estos duros trabajos.

A no dudarlo, el camión que mejor resolvió el problema fué el Latil y era lógico que así fuera toda vez que de muchos años antes de la guerra, esta marca se había especializado en camiones de carga y tracción destinados a trabajos pesados inabordable al tipo de camión vulgar.

La dura experiencia del transporte militar no hizo sino perfeccionar más la obra de Latil y día le permite hoy presentar al mundo una serie de tipos de camiones cuyo concepto de acción empieza donde termina el de los otros camiones.

Donde éstos no pueden llegar el Latil triunfa sin esfuerzos. Sus principios mecánicos, su especial construcción, los materiales empleados y su impecable mano de obra, permiten a este camión acometer con toda seguridad las hazañas más increíbles.

Su sistema de tracción en las 4 ruedas lo capacita para el arrastre de remolques por toda clase de caminos y esto significa una economía notable en los gastos de transporte. El tipo pesado, con ruedas de gran tamaño tiene una capacidad de arrastre de 20 toneladas.

Ultimamente, dos de estos camiones Latil dieron una nueva prueba de su efectividad arrastrando un peso de 40 toneladas por una distancia de 460 kilómetros.

Se trataba de llevar de Nantes a Rouen un remolcador de vapor con casco de acero. No podía llevarse por mar porque estaba construido para agua dulce y no podía hacer uso del agua del mar para sus calderas.

No podía llevarse por ferrocarril porque el gran volumen de la embarcación no cabía dentro de los túneles de la línea. Medía 12 metros de largo, 4 de ancho y 5.55 de alto.

La carretera era el único medio. Se montó el remolcador sobre ruedas y dos camiones Latil, uno detrás del otro, arrastraron la pesada carga hasta su destino.

La dificultad principal consistió en los puentes pues muchos de ellos no podían resistir la carga de 40 toneladas de la embarcación y la de los camiones. Hubo que trazar un itinerario mucho más largo para ir a buscar los lugares donde hubiera puentes de piedra más resistentes. También hubo que tener presente la consistencia del subsuelo de las carreteras, que en muchos lugares no hubiera resistido una presión tan considerable.

Teniendo en cuenta estas precauciones, el itinerario escogido fué Nantes, La Romagne, Cholet, Saumur, La Fleche, Le Mans, Alençon, Bernay, Brioune y Rouen. Con los ruidos indispensables este recorrido mide 670 kilómetros y tiene cuestas de un desnivel de 12 por ciento. Para estas lomas, un tercer camión era empleado al tren tractor.

Con toda felicidad los camiones Latil llevaron el remolcador al mismo lugar donde tenía que ser botado al agua.

La experiencia del transporte por carretera de una carga de 40 toneladas nunca se había intentado en tan largo recorrido. La gran campaña de la Basílica del Sagrado Corazón de París, la "Saxoyarde," que fué arrastrada por buques desde Clermont-Ferrand a París, sólo pesaba 16 toneladas.

El éxito del transporte de ese remolcador se debe principalmente a la casa Latil y al director de la expedición Mr. M. Marot, y demuestra una vez más que el automóvil ha sido el recurso salvador.

mas noticias el experto antes dicho no se hará esperar muchos días; así es que podemos asegurar que dentro de muy poco tiempo ya tendremos en el mercado la "tan deseada goma de cuerda fabricada en nuestro patio."

### 106 millas con un galón de gasolina.

El nuevo record que se ha establecido para obtener el mayor número de millas con el menor gasto de combustible es el verificado por Henry

A. Amon, que en un coche de cuatro cilindros marca "Packard" recorrió 106.4 millas con un solo galón de gasolina. Esta prueba fué debidamente legalizada ante las autoridades locales de Fresno, California, en un recorrido que se hizo de tal población a Solina, recientemente, habiéndose sellado el tanque de gasolina antes de la partida.

De "Touring Topics".  
Suscribase al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

## Las buenas carreteras y la riqueza pública.

(POR LATIMER SHAW)

Cualquiera que sea el punto de vista desde el cual se analice la cuestión, fácilmente se advierte la importancia de las funciones que desempeñan las carreteras en el adelanto y progreso de los pueblos. Podría decirse que nada ejerce mayor influencia sobre el desarrollo social, militar y mercantil de las naciones, y así lo han probado, en los últimos años los más poderosos de la tierra. No fué salvada Francia en la última guerra solo por el genio militar de sus capitales y la abnegación y valentía de los ciudadanos que militaban bajo sus órdenes. En ello tomaron parte principalísima la excelencia y tersura de sus calzadas, que constituyen la red más notable del mundo.

Pero no basta para construir calzadas, con que a ello se destinen en generosa medida, los fondos públicos. Hay países en que se han aplicado sumas considerables a esta empresa, sin que los resultados fuesen proporcionales a la inmensa cuantía de aquellas.

Por cuantiosas que sean las sumas que en tales obras se invierten no podrá tacharse de prodigalidad a ningún gobierno. Ejemplo de afortunada inversión de los fondos públicos, la empresa reditaba abundantemente, y el pueblo percibe en forma directa la utilidad. A las veces, los frutos se recogen desde luego, apenas se concluye la construcción de la carretera. En otros casos, es necesario que el tiempo vaya corriendo, para tocarlos. Si es bueno el camino que se ha construído en seguida podrá aprovecharse para mover por él mercancía, carga, ganado y otros géneros, a costo más reducido que si el transporte se hiciera por carreteras antiguas y defectuosas. Siendo los caminos buenos, la niñez tendrá acceso más fácil a las escuelas, y el obrero podrá mover por ellas camiones automóviles. Todo esto, sin decir nada de lo que implica por cuanto al tiempo que se ahorra respecto a los sistemas de transporte menos adelantados es cosa que se verá al practicar el primer balance mercantil, después de poner al servicio público la moderna carretera.

Una de las ventajas que resultan de la implantación de una red nacional de carreteras amplias y bien cuidadas, por donde tengan fácil acceso las carreteras más importantes, está en la mejora de las comunicaciones postales, y en la influencia que éste tiene en fomentar la educación del pueblo, y, por ende, en ilustrar y desarrollar sus facultades mentales. El servicio de correos será bueno, si son buenos los caminos. Pero si estos son malos, o no los hay, aquél será deficiente o nulo.

Enorme es la diferencia entre las carreteras buenas y las que son malas. Solo una cosa implican las primeras: construcción honrada y resistencia, por término indefinido, al tráfico más intenso, sin que se deterioren a poco que el uso y la intemperie las amenacen. Por aquí se advierte que al construir las, se debe tener presente su estabilidad y permanencia. De nada sirve ahorrar este día lo que se ha de gastar mañana. El ingeniero que dirija las obras, no crea que ha cumplido con su deber si al terminadas comprueba que se ha ajustado al presupuesto. El costo final de la obra es lo que debe importarle, y no se deje a la siguiente generación la tarea de recomenzar una obra que ya se considera concluída. De otra suerte, los desembolsos que se originan de las frecuentes reparaciones y demás obras necesarias para mantenerlas en buen estado, implican el más derroche de los dineros públicos y un gravamen que habrá de soportar el contribuyente.

No se construirá calzadas de carácter permanente a pequeño costo y los gastos dependerán en parte, de las condiciones peculiares a cada localidad. Por costosa que sea la obra, sin embargo, no lo será tanto que no compense del gasto, lo que se ahorra en trabajo y en tiempo, lo que aumenta el valor de la propiedad raíz, lo que se fomenta el desarrollo mental del pueblo, lo que se reduce el costo de los artículos de primera necesidad y la benéfica influencia que ejerce sobre la prosperidad y felicidad general.

Por consideraciones económicas, por cuanto a la riqueza, la sanidad y el adelanto en materia educativa, social y política; en otras palabras, desde el punto de vista de la Libertad colectiva e individual, es necesario reconocer que la bondad de caminos y carreteras, constituye un elemento claramente definido de riqueza pública.

Los concurrentes fueron agrupados en "equipos" y la clasificación fué hecha en base al consumo mínimo de cada "equipo". El mejor promedio obtenido fué de litros 6.35 por tonelada y por 100 kilómetros. El coche que demostró ser el más económico en la "equipe" vencedora fué uno de a cuatro cilindros "Flat", modelo 591, de 65 mm. de diámetro por 110 mm. de corrida.

Esta máquina, llevando cuatro pasajeros por un recorrido de 156 kilómetros, tuvo un consumo total de gasolina de litros 8.55 por 100 kms., demostrando así poseer la característica de una gran economía.

Aunque se haya podido constar en este concurso una notable diferencia de consumo entre coches más o menos de la misma potencialidad, los resultados conseguidos dejan esperar que se podrá todavía conseguir del motor de explosión con el máximo rendimiento un consumo aún menor de carburante.

Y tanto más ventajoso esto resultará, en cuanto que el valor de la gasolina está continuamente en alza, y más notable se hace su escasez.

### Como evitar el incendio en los automóviles.

Es de lamentar la multitud de siniestros que vienen ocurriendo con frecuencia en esta Capital debido a la falta de previsión de muchos chauffeurs así como de los propietarios de automóviles.

Tal es el porcentaje de dichos siniestros que el 10 por ciento más de los otros capitales donde ruedan se nos asombraría.

Los siniestros por incendio en otras ciudades han llegado a disminuir en tal grado, que es raro el auto-

omóvil que sea pasto de las llamas. Es a disminuir en es debido a la ausencia al uso obligatorio del extinguidor.

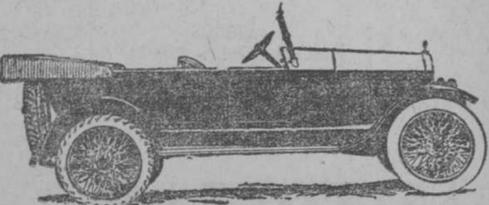
El extinguidor de automóviles es un elemento muy elegante en un automóvil.

En New York y en las grandes capitales de Europa es obligatorio el uso y la policía castiga con multas a los infractores.

Días pasados tuvimos el gusto de ver los nuevos aparatos que se acaba de recibir en la casa de Victor G. Meadosa en Cuba, 2. Estos aparatos son los famosos "Pyrene" marca conocida mundialmente.

A no dudarlo los automóviles buenos acogidos con beneplácito por la casa del señor Meadosa pues todo automóvil provisto de "Pyrene" no solo asegura la construcción de la máquina por el sino que evita el peligro de que ocupantes perezan abrasados.

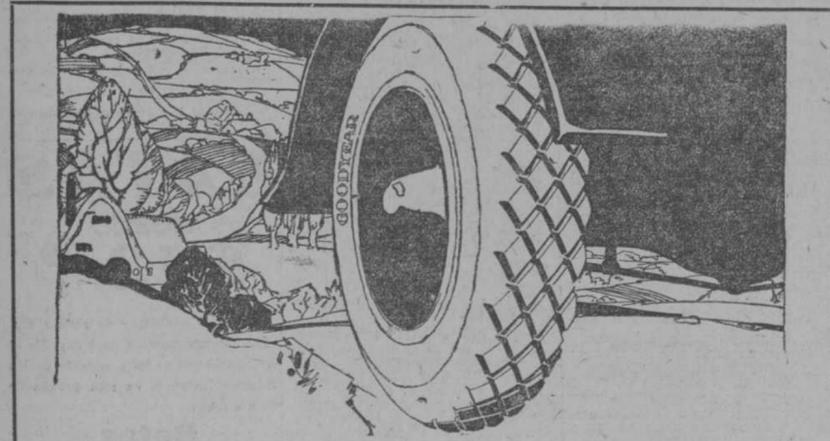
## AUTOMOVILES



### "BIRCH"

CUATRO Y SEIS CILINDROS CARBURADOR ZENITH  
EL CARRO QUE LLENA LAS EXIGENCIAS  
DEL SPORTMAN MAS METICULOSO  
HAGANOS UNA VISITA O ESCRIBANOS Y LE DIREMOS COMO USTED  
PUEDE ENTRAR EN EL CONCURSO PARA OBTENER UN AUTOMOVIL  
"BIRCH" GRATIS.

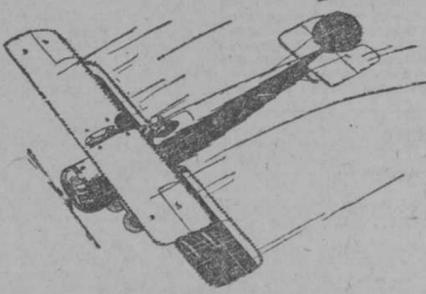
AGENTES EXCLUSIVOS:  
Consulado y Trocadero, **Martínez y Recaño** HABANA  
Teléfono: M-9374



## Gomas neumáticas de cuerda GOODYEAR PARA CAMIONES

Gran atención ha merecido el desarrollo de las Gomas Neumáticas Acordonadas Goodyear para Camiones. Debido a la insuficiencia de las gomas macizas, poco adelanto se había efectuado en el transporte por camiones en los últimos años. Estas enormes y resistentes gomas neumáticas tuvieron tal éxito que nuevos campos de acción se les han encontrado en las diferentes industrias en donde tanto la gente como los productos necesitan transportarse con seguridad. Usted puede adquirir estas Gomas Neumáticas Goodyear con las mismas insuperables cualidades que poseen las Gomas Neumáticas Goodyear para Automóviles, que gozan de tanta popularidad entre los automovilistas.

THE GOODEAR TIRE & RUBBER Co.  
SAN FRANCISCO Y JESUS PEREGRINO



## "Packard" Sigue Triunfando

### 186 MILLAS POR HORA NUEVO RECORD DE VELOCIDAD

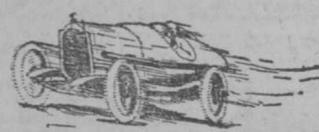
De la misma brillante manera que un día PACKARD conquistó el record mundial de velocidad en la tierra, y triunfó en innumerables contiendas, hoy rompe el record mundial de los aires en concursos de velocidad a larga distancia.

El 25 de Noviembre un biplano Verville con motor PACKARD, 12 cilindros, luchando contra 35 competidores de todas marcas, ganó el Trofeo Pulitzer y estableció un record mundial de velocidad al recorrer 132 millas en 44 minutos 29.57 segundos, o sea al promedio de 175 millas por hora.

Dos días después el mismo aparato hizo el kilómetro a 186 millas por hora, estableciendo un nuevo record de velocidad.

EN LA TIERRA COMO EN EL AIRE EL "PACKARD" ES EL MOTOR SIN IGUAL.

**J. Ulloa y Cia.**  
Prado 3. Tel. A-6028  
Habana.

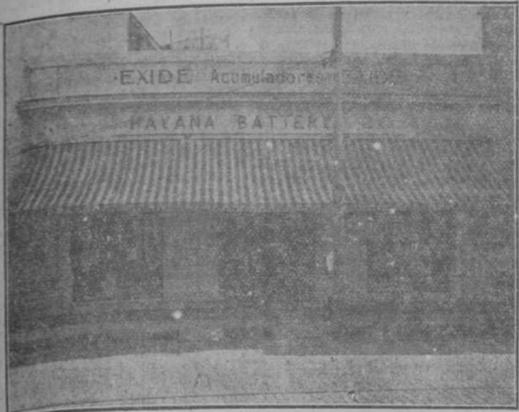


## Concurso de Economía en Suiza

La atención de los constructores de automóviles actualmente está empeñada en el estudio de aquellos perfeccionamientos que puedan asegurar una mayor economía de carburante. A tal objeto, el "Automóvil Club de Suiza" organizó hace poco un concurso de consumo en Basilea, al que participaron 22 casas constructoras con 34 máquinas de fabricación francesa, suiza, americana, inglesa e italiana.

# AUTOMOVILISMO Y AVIACION

## ELECTRICIDAD AUTOMOVIL



Después de haber tenido el gusto de visitar una visita a la importante casa Havana Battery Comp. Iz. establecida hace algunos meses en San Lázaro número 77.

Atendidos por el señor F. D. Bourne gerente de la misma visitamos los distintos departamentos los cuales están provistos de los aparatos más modernos y científicos en lo que se re-

fiere a carga y reparación de acumuladores. Hay que añadir que dicha firma tiene además la representación exclusiva de los acumuladores "Erida" tan conocidos en el mundo automovilista.

No dudamos que el público dará una buena acogida a tan importante casa cuyos trabajos en electricidad son de una garantía absoluta.

Todos los nuevos modelos son de mejor construcción. Son productos más refinados. Funcionan con mayor suavidad. Además de este carácter, en todos ellos se ha estudiado la instalación de calefactores en el conducto de admisión, para facilitar la evaporización del combustible y aprovecharlo así mejor que antes.

La instalación de calefactores obedece también a la idea de obtener mejor rendimiento de los combustibles de inferior calidad. Algunos fabricantes, después de los más cuidadosos ensayos y pruebas, vieron que estaban calentando en exceso el conducto de admisión, de donde resultaba una ineficiente expansión de los gases, con pérdida de fuerza. Se vió, que sometiendo la mezcla vaporizada, a la acción de un excesivo calor, resultaba contraproducente. El problema, por tanto, se limitó a proyectar un conducto de admisión donde la vaporización, bajo la acción del calefactor, afectara solo aquella parte de la mezcla que se vaporiza. Este es el tipo de conducto de admisión que se ha implantado en los nuevos modelos. El calor, por supuesto, se obtiene del mismo escape.

Con relación a la accesibilidad, este es un asunto de suma importancia para el comprador de automóviles. En los nuevos modelos, todas las partes principales se hallan al fácil acceso del conductor o mecánico. Por otra parte, sus ajustes son muy sencillos.

En todos los nuevos modelos, la bomba de aceite se puede retirar desde la parte exterior de la caja del cigüeñal, desatornillando tres o cuatro tornillos, lo cual simplifica notablemente su ajuste y limpieza. En la mayor parte de los motores se puede ahora retirar los cilindros y las bielas por la parte inferior de la caja del cigüeñal. Todos estos puntos de accesibilidad no se limitan solo a la misma planta motriz, sino que se aplican también a otras partes del chasis. Por ejemplo, el ajuste del embrague, en todos los nuevos modelos, se ha simplificado mucho. En el Buick, uno de los adelantos consistió en levantar la tabla del piso del compartimiento delantero, para efectuar el ajuste en el embrague.

Los cambios de carrocería han sido numerosos este año. Gran número de los fabricantes que no han introducido refinamientos en sus chasis, han sin embargo, implantado notables adelantos en las carrocerías. Por ejemplo, a pesar de los numerosos cambios que se han introducido en las carrocerías, las más modernas son aún mayores. En realidad, la silueta completa y gran parte de sus rasgos materiales, han cambiado radicalmente. Los cambios no se refieren solamente a la silueta de la cabina, sino también a la estructura del radiador, sino también a la misma construcción, la cual es ahora mucho más firme y resistente que las anteriores. Los soportes del radiador, lo mismo que las puertas, ejes y herrajes en general son de construcción más sólida.

El primer servicio público regular establecido por carretera, en coche automóvil, se debe a Walter Hancock, quien en 1831, construyó un coche a vapor, que bautizó con el nombre de "Infant". Tenía este coche cabina para once viajeros y empezó en servicio regular en 1832, entre Londres y Stratford.

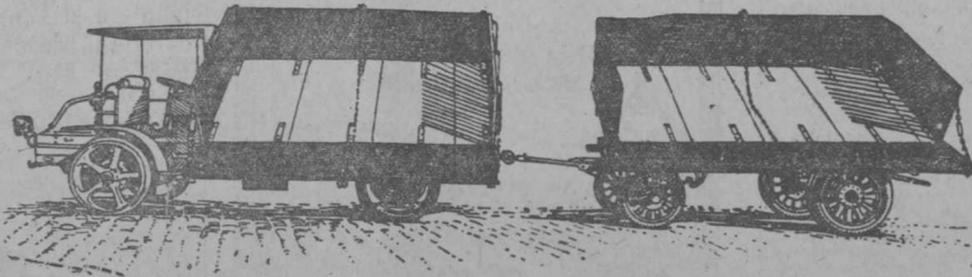
Más tarde extendió su radio de acción hasta Euston, realizando viajes de esta ciudad a Londres, de la que dista 82 km. Su velocidad no excedía de 12 km. por hora, y a su paso por las poblaciones, según las disposiciones vigentes en aquella fecha, debía ir precedido de un hombre a pie, con

## Cómo nació el automóvil

Es creencia corriente que el automóvil ha tenido su origen con posterioridad a la locomotora; no siendo esto cierto, pues cincuenta años antes de la invención de Stephenson, o sea 1769, N. J. Cugnot, construyó el



SU PROBLEMA DE TRANSPORTE ESTA RESUELTO CON UN CAMION TRACTOR "LATIL" FUERZA MOTRIZ EN LAS 4 RUEDAS - DE 2 A 20 TON. DE CARGA UTIL. TENEMOS EN EXISTENCIA PARA ENTREGA INMEDIATA DE TODOS LOS MODELOS.



ACEPTAMOS CHECKS INTERVENIDOS DEL BANCO NACIONAL A LA PAR POR LA MITAD DEL VALOR DE SU FACTURA

TAMBIEN TENEMOS CAMIONES "PEUGEOT" "ARIES" Y "SCHNEIDER"

## Compañía Franco Cubana de Automóviles, S. A.

PRADO 39 Y 41

TELEFONO M-2574

## Refinamientos en los Automóviles de 1921

Por J. EDWARD SCHIPPER

En vista de los nuevos modelos que hemos examinado, podemos ahora dar una idea de los adelantos que se han introducido en los automóviles de 1921.

Por el momento podemos dar información autorizada sobre las tendencias manifestadas en los nuevos modelos que hemos visto y estudiado, añadiendo que tales tendencias se pondrán, indudablemente de manifiesto, en los vehículos que aparezcan en el mercado para la temporada de 1921.

El primer lugar recae a la simple vista la adopción del motor de ocho cilindros. Cierta clase de compradores prefiere comprar automóviles provistos de motores de ocho cilindros. Hallan que tales motores administran no solo amplia potencia, sino también un funcionamiento más suave y como más seguro. En la actualidad no hay en el mercado ninguna marca de automóvil con motor de ocho cilindros, que pudiéramos considerar "barata". Después de la introducción y notable éxito del modelo Cadillac de ocho cilindros, los modelos similares "baratos" desaparecieron del mercado, pues por su construcción y otros detalles mecánicos, no pudieron surgir al lado del producto de la conocida marca americana. Los modelos de ocho cilindros hoy día son invariablemente muy finos y de precio subido. No solo su planta motriz es de primera clase, sino también en todas sus unidades complementarias, lo mismo que la carrocería y equipo en general.

Al resumir las principales tendencias, tal como se manifiestan en los modelos de 1921 que hemos estudiado, vemos que se pueden limitar a las siguientes: mayor grado de accesibilidad a las partes, mejor método de manufactura, funcionamiento más suave, mayor duración y notable ausencia de vibración o rechinar. El progreso alcanzado en el sentido de suprimir el ruido es indudablemente notable. En los nuevos modelos el árbol del cigüeñal y sus cojinetes tienen una instalación rígida, que facilita enormemente la supresión de la vibración en el motor.

Por ejemplo, en el nuevo modelo Packard 6, la mayor rigidez se ha obtenido con la instalación de un árbol de cigüeñal provisto de siete cojinetes que descansan en un puente, y actúan, por otra parte, como tirante de la misma caja del cigüeñal.

La tendencia hacia una caja de cigüeñal más pesada, que se acompañan perfectamente con los nuevos sistemas de alimentación el aceite bajo presión, que han tenido tan marcado éxito. En realidad, el típico sistema de alimentación de aceite de la actualidad es el de presión. El método de barbotear va desapareciendo gradualmente. Hay, sin embargo, un buen número de fabricantes que todavía continúan usando el método de barbotear, mas la tendencia general es por el sistema de presión, donde el aceite se escurre por árboles buenos hasta los cojinetes.

## CAMIONES "GRAMM-BERNSTEIN"

De 5-6 Tons.

INDUSTRIA 140 - 142, esquina a San José

## Zarraga, Martínez y Cía.

C 224 alt 11 6 24 8

primer vehículo automóvil que circuló en caminos ordinarios.

Este automóvil puede aun contemporar hoy día en el Conservatorio de Artes y Oficios de París, como puede verse en el Museo de Ciencias y Artes (Muséum National d'Histoire Naturelle) en París.

Este coche automóvil que circuló en caminos ordinarios, fue construido poco después de 1769, por el ingeniero francés, el precursor del automóvil actual, que estuvo expuesto en la última exposición de París, y cuyo origen no se ha dado a conocer con certidumbre.

Todos estos automóviles que hoy día nos parecerían prehistóricos, son machucos; pesados, difíciles de mover y de dirigir, con ruedas inmensas de hierro usadas como propulsor de todos ellos el vapor.

Esta vida tuvo el primer automóvil de vapor que circuló en caminos ordinarios, el de Cugnot, pues en uno de sus primeros viajes sufrió un accidente, quedando bastante destruido, no siendo después puesto nuevamente en servicio y habiendo sido sólo preservado de su entera destrucción, para que a título de curiosidad podamos hoy contemplar los visitantes de museos.

En Filadelfia, en los Estados Unidos, en 1787, Evans, construyó también un automóvil de vapor que sólo fue usado experimentalmente, pues recibió poco favor del público.

Todos los primeros ensayos del automovilismo tendían a la substitución de las clásicas diligencias, o coches de viajeros por vehículos de vapor, no siendo pues de extrañar que todas las primeras producciones sean de coches muy grandes, ya que se destinaban al servicio público de viajeros.

El primer servicio público regular establecido por carretera, en coche automóvil, se debe a Walter Hancock, quien en 1831, construyó un coche a vapor, que bautizó con el nombre de "Infant". Tenía este coche cabina para once viajeros y empezó en servicio regular en 1832, entre Londres y Stratford.

Más tarde extendió su radio de acción hasta Euston, realizando viajes de esta ciudad a Londres, de la que dista 82 km. Su velocidad no excedía de 12 km. por hora, y a su paso por las poblaciones, según las disposiciones vigentes en aquella fecha, debía ir precedido de un hombre a pie, con

una campana de día y un farol alumbrado acaemas durante la noche.

No debieron tener gran éxito estos coches giganes, con movimientos lentos, pues no se continuó en ningún país su producción y pasamos un lapso de tiempo bastante grande, hasta ver aparecer los primeros automóviles con motor de gasolina de combustible líquido, inspirados en los motores de gas de alumbrado.

El automóvil con motor de gasolina estuvo en gestación desde 1874 hasta 1885, épocas durante las cuales Daimler y Benz construyeron en Alemania el primer automóvil.

Simultáneamente casi, Panhard y Levasor trabajaban en Francia, tratando de producir industrialmente los primeros automóviles en 1893, durante cuyo año construyeron y vendieron 300 motores.

Ya hemos llegado, con estos inventores, a nuestra época actual y todos los nombres de los constructores de aquellas fechas son aun hoy familiares en el automovilismo "Dion, Bourton", "Peugeot", etc., son prueba de ello.

Los automóviles de Benz, y los de Panhard y Levasor, aunque transcurrieron muy pocos años, hallamos diferencias enormes. Los primeros eran coches con un motor los segundos son automóviles precusores, en todos sus mecanismos, de los actuales. Desde 1901 hasta hoy, hemos sin duda adelantado enormemente; se han inventado los modernos carburadores, de todo ello la debemos, en su mayor parte, a Benz y a Panhard.

Los primeros constructores de automóviles del otro lado del Atlántico fueron Duryea y Hayes, en 1832; y la primera industria de automóviles explotada en los Estados Unidos, lo fué por Winton cuyo nombre, lo propio que el de Panhard, los vemos ostentar hoy por carreteras a muchos vehículos.

Como curiosidad citemos que la primera carrera del automóvil tuvo lugar en Francia en 1894, entre Paris y Rouen, sobre una distancia de 130 kilómetros. Tomaron parte en la carrera 46 concursantes y los primeros premios fueron ganados por Panhard y Peugeot.

Los triunfos de aquella carrera y los largos trabajos de experimentación de los primeros constructores, junto con los continuos perfeccionamientos que los concursos de automóviles, organizados inmediatamente después de la primera carrera, han traído como consecuencia son el origen del automóvil actual.

Nuestros modernos automovilistas no pueden ciertamente quejarse del camino andado en veintidós años, que constituye un progreso sin precedentes en ninguna otra industria.

(De "Auto-Moto".)

obtenido de 29 HP. por litro de combustible.

El perfeccionamiento introducido en los motores "Elizalde", consiste en construir las culatas de un bronce de resistencia análogo al de los cañones, con la cual y a consecuencia del alto coeficiente de conductibilidad térmica de este metal, se obtiene una mayor eficacia en la refrigeración producida por el agua que circula por dicha culata y se asegura asimismo el mayor enfriamiento de las válvulas montadas sobre la misma. Con esto se evita su rápida destrucción por efecto de las temperaturas elevadas y se aleja la posibilidad de las autoexplosiones tan frecuentes cuando el enfriamiento es poco eficaz.

Con la supresión absoluta de las autoexplosiones intempestivas se viene a suprimir las contrapresiones interiores, las explosiones son completas y a nuestra época actual y todos los nombres de los constructores de aquellas fechas son aun hoy familiares en el automovilismo "Dion, Bourton", "Peugeot", etc., son prueba de ello.

Los tipos de serie a fabricar el próximo año de 1921, tendrán todos este modelo de motor o sean el repetido tipo 29, aparte del tipo 26, de cuatro cilindros 75 m.m. diámetro por 130 m.m. de carrera y el tipo 45 de ocho cilindros de 90 m.m. de diámetro por 160 m.m. de carrera.

Los tipos 29 y 45 llevarán la suspensión cantilever delante y detrás, con resortes de seguridad delante en el tipo 29 y delante y detrás en el tipo 45.

Un torneo de economía que tuvo lugar recientemente en Gran Bretaña, ha servido para convencer al público automovilista de Inglaterra de que los coches livianos construidos en América se adaptan admirablemente tanto a las condiciones de los caminos ingleses como al gusto de aquel pueblo.

La oficina en Londres de The John N. Williams Export Corporation dió instrucciones a todos los distribuidores Overland en las islas británicas, para que averiguasen qué distancia podrían recorrer los Overland consumiendo sólo un galón de combustible. Cada distribuidor tenía que vaciar el depósito de gasolina, entonces echarle exactamente un galón de combustible, y poner el coche en marcha para ver qué distancia podría recorrer con esa cantidad de gasolina. Todas las operaciones tenían que ser presenciadas por personas de confianza, y al terminarse la prueba, se tenía que telegrafiar el resultado a la oficina en Londres. El promedio

de las distancias recorridas por los 191 Overlands fué de 39.24 millas por galón, acontecimiento sin igual en aquel territorio.

Este sorprendente resultado se obtuvo sin ninguna preparación especial puesto que el objeto de la prueba fué averiguar lo que el Overland es capaz de hacer bajo condiciones normales en la Gran Bretaña. Ni los caminos ni el tiempo fueron factores en esta prueba sino que ambos fueron determinados automáticamente por las condiciones que existían en cada región al decir el distribuidor las instrucciones de hacer el ensayo; algunos de los caminos eran buenos, otros indiferentes, y muchos eran malos; lo mismo sucedió con el tiempo, el cual no fué ideal en muchos sitios donde tuvieron lugar los ensayos. Algunos de los coches transitaron por los caminos llanos en East Anglia, otros por los caminos sinuosos y pendientes de Devon, otros por las cuestas de Gales Septentrional y de Donegal, y otros hasta por los desfiladeros de los Highlands. En la presencia de testigos de confianza, el hombre que iba a guiar cada Overland en la prueba, vació el depósito de gasolina, le echó un galón inglés exacto de combustible y puso el coche en marcha a una velocidad promedio de 15.25 m. p. h. sin parar el coche hasta que se agotó la gasolina. Entonces se tomó nota de la distancia recorrida, y se dió el informe a la oficina en Londres.

El recorrido más alto de 39.7 m. p. g., se logró en Carlisle, Glasgow. Un 55 por ciento de los Overlands fueron sometidos a esta prueba, recorrieron 30 m. p. g. o más. Un detalle muy notable de estos resultados es que coinciden exactamente con los resultados obtenidos en América donde en una prueba semejante el promedio recorrido por galón fué de 25 millas, teniendo en cuenta que el galón inglés es un 20 por ciento mayor que el americano.

La opinión de los productores influyó mucho en los automovilistas para que reconociesen la importancia de los resultados obtenidos en este torneo. Siendo un asunto de importancia vital para todo automovilista, esta prueba de economía fué comentada en todos los periódicos y revistas de Gran Bretaña. El siguiente comentario escogido a la ventura da una idea clara de la buena impresión que el Overland ha hecho en los periodistas

## Torneo de Economía

Equipándolo con una defensa reforzada "PATENTE RAVELO" evita el rendimiento de la carrocería y que se le abran las portezuelas. Debido a la motorización el aparato solo cuesta \$20.00.

Calle 15 No. 7-GARAGE RAVELO- VEDADO TELEFONO F-4374

de los resultados obtenidos en América donde en una prueba semejante el promedio recorrido por galón fué de 25 millas, teniendo en cuenta que el galón inglés es un 20 por ciento mayor que el americano.

La opinión de los productores influyó mucho en los automovilistas para que reconociesen la importancia de los resultados obtenidos en este torneo. Siendo un asunto de importancia vital para todo automovilista, esta prueba de economía fué comentada en todos los periódicos y revistas de Gran Bretaña. El siguiente comentario escogido a la ventura da una idea clara de la buena impresión que el Overland ha hecho en los periodistas

de los resultados obtenidos en América donde en una prueba semejante el promedio recorrido por galón fué de 25 millas, teniendo en cuenta que el galón inglés es un 20 por ciento mayor que el americano.

La opinión de los productores influyó mucho en los automovilistas para que reconociesen la importancia de los resultados obtenidos en este torneo. Siendo un asunto de importancia vital para todo automovilista, esta prueba de economía fué comentada en todos los periódicos y revistas de Gran Bretaña. El siguiente comentario escogido a la ventura da una idea clara de la buena impresión que el Overland ha hecho en los periodistas

de los resultados obtenidos en América donde en una prueba semejante el promedio recorrido por galón fué de 25 millas, teniendo en cuenta que el galón inglés es un 20 por ciento mayor que el americano.

La opinión de los productores influyó mucho en los automovilistas para que reconociesen la importancia de los resultados obtenidos en este torneo. Siendo un asunto de importancia vital para todo automovilista, esta prueba de economía fué comentada en todos los periódicos y revistas de Gran Bretaña. El siguiente comentario escogido a la ventura da una idea clara de la buena impresión que el Overland ha hecho en los periodistas

de los resultados obtenidos en América donde en una prueba semejante el promedio recorrido por galón fué de 25 millas, teniendo en cuenta que el galón inglés es un 20 por ciento mayor que el americano.

La opinión de los productores influyó mucho en los automovilistas para que reconociesen la importancia de los resultados obtenidos en este torneo. Siendo un asunto de importancia vital para todo automovilista, esta prueba de economía fué comentada en todos los periódicos y revistas de Gran Bretaña. El siguiente comentario escogido a la ventura da una idea clara de la buena impresión que el Overland ha hecho en los periodistas

de los resultados obtenidos en América donde en una prueba semejante el promedio recorrido por galón fué de 25 millas, teniendo en cuenta que el galón inglés es un 20 por ciento mayor que el americano.

La opinión de los productores influyó mucho en los automovilistas para que reconociesen la importancia de los resultados obtenidos en este torneo. Siendo un asunto de importancia vital para todo automovilista, esta prueba de economía fué comentada en todos los periódicos y revistas de Gran Bretaña. El siguiente comentario escogido a la ventura da una idea clara de la buena impresión que el Overland ha hecho en los periodistas

de los resultados obtenidos en América donde en una prueba semejante el promedio recorrido por galón fué de 25 millas, teniendo en cuenta que el galón inglés es un 20 por ciento mayor que el americano.

La opinión de los productores influyó mucho en los automovilistas para que reconociesen la importancia de los resultados obtenidos en este torneo. Siendo un asunto de importancia vital para todo automovilista, esta prueba de economía fué comentada en todos los periódicos y revistas de Gran Bretaña. El siguiente comentario escogido a la ventura da una idea clara de la buena impresión que el Overland ha hecho en los periodistas

y peritos, y del entusiasmo que ha despertado en la Gran Bretaña.

"Transitaron por caminos en malas condiciones. Lucharon durante casi todo el trayecto contra un viento regular. El coche no bajó ninguna cuesta. Y por último, no se empleó un carburador especial.

La distancia recorrida fué altamente satisfactoria y excedió las esperanzas aun de los que habían llevado a cabo el ensayo. En la cuestión del costo—que es de vital importancia para la mayoría de los automovilistas—estos resultados influirán muchísimo.

"Actualmente la gasolina vale 3s. 8½d. (\$9.89) el galón, y por lo tanto, el costo total del combustible consumido fué menor que lo que cargan los ferrocarriles por el mismo recorrido—o sea, menor que 1.34d. por milla. Indudablemente falta todavía mucho para que el automóvil pueda considerarse un rival peligroso del ferrocarril, pero nadie negará que es verdaderamente un rival importante aun en la actualidad—después de los resultados obtenidos ayer" en Grimsby, es imposible dudarlo"

## Preguntas y Respuestas

Esteban Rojas.—Ciudad.—La fórmula que para conocer la fuerza nominal de los motores se emplea en América, es la siguiente: D2 N-2 5 o sea multiplicando D, que es el diámetro de los cilindros, por sí mismo y luego por N, que es el número de cilindros. Este resultado se divide por 2.5 y el producto es la fuerza del motor a una velocidad lineal del pistón de 1,000 pies por minuto.

La velocidad lineal del pistón por minuto se puede conocer fácilmente multiplicando por dos el recorrido del pistón reducido a pies, (el pie: 12 pulgadas) y el resultado se multiplica por las revoluciones por minuto del cigüeñal. Conociendo este detalle, por una vulgar proporción aritmética, se saca la fuerza del motor al distinto número de revoluciones, pues sabido es que la fuerza varía con el número de estas.

Pongamos por ejemplo un motor de cuatro cilindros de 14x14 pulgadas. Según la fórmula, nos da 25.6 H. P. a 1,000 pies por minuto de velocidad lineal del pistón.

Sabemos, según dice el fabricante, que su máxima fuerza la da a 2,000 revoluciones por minutos. Multiplicamos por dos los 6 pulgadas de recorrido del pistón y nos da 12 pulgadas, o sea un pie, el que multiplicado por 2,000 revoluciones por minuto equivale a 2,000 pies de velocidad lineal del pistón por minuto.

Resumiendo: si a 1,000 pies de velocidad lineal nos da una fuerza de 25.6 H. P., a 2,000 pies nos dará el doble, o sea 51.20 H. P.

Las fórmulas no pueden ser exactas y este resultado será siempre nominal. Actualmente, no hay motor que no rinda más fuerza que la que arroja la fórmula entedicha, siendo mayor la diferencia cuanto mayor sea la perfección o rendimiento del motor. Los motores de carreras por ejemplo, acostumbra a triplicar la fuerza nominal.

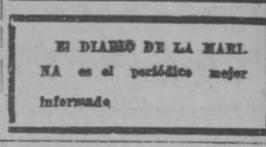
Rogelio San Juan, Ciudad.—El motor Chandler tiene la ignición por magneto Bosch pero no es fabricado por la casa Continental. Lo fabrica la misma casa Chandler y precisamente la fama que ha conquistado esta marca se debe en gran parte a su excelente motor. El se traseo ha sido reforzado en los últimos modelos, aunque tendiendo bien engrasado y cuidando de apretar de vez en cuando la tuerca del piñón de ataque, su funcionamiento era perfecto.

Gonzalo Fernández, Vedado.—Si, señor. La Hispano Sulza, sigue fabricando en Barcelona sus tipos de 10 H. P., 15 H. P. y 22 H. P. tipo España. El nuevo modelo 5 cilindros lo hace la fábrica de Bols Colombes, Francia, y según noticias, tiene vendida toda la producción de 2 años. Del tipo 10 H. P. han recibido algunos coches sus agentes en la Habana G. Miguez y Cia. No son tan pequeños como usted dice suponer, impresionado por el modesto calificativo de 10 H. P. Caben 5 pasajeros con toda comodidad. En cuanto al motor, es de 4 cilindros y rin de perfectamente de 29 a 35 H. P. Lo que hay es que en Europa las fórmulas que se usan para conocer la potencia de los motores, acusan resultados mucho menores que lo real y por otra parte los fabricantes lo prefieren porque el fisco cobra menos a los propietarios. Del tipo 16 H. P. he hemos visto un chasis en casa de Lusso, Marina y 25, donde le pones la carrocería. Tiene válvulas en la cabeza y su construcción es realmente una maravilla.

El DIABLO DE LA MAR. NA es el periódico mejor informado

Equipándolo con una defensa reforzada "PATENTE RAVELO" evita el rendimiento de la carrocería y que se le abran las portezuelas. Debido a la motorización el aparato solo cuesta \$20.00.

Calle 15 No. 7-GARAGE RAVELO- VEDADO TELEFONO F-4374



Equipándolo con una defensa reforzada "PATENTE RAVELO" evita el rendimiento de la carrocería y que se le abran las portezuelas. Debido a la motorización el aparato solo cuesta \$20.00.

Calle 15 No. 7-GARAGE RAVELO- VEDADO TELEFONO F-4374

CHARLA

Una verdadera desgracia... Cuando fui dueño de mi, el reloj marcaba las nueve.

Y esas nueve eran p. m. precisamente. No podía, por tanto, llegar a tiempo al teatro Nacional para oír, desde la primera nota, el primer acto de "Parsifal".

En los carteles, y en las crónicas teatrales y sociales se hizo saber al respetable, ya que no muy respetuoso público, que las puertas que dan acceso a las localidades se cerrarían una vez hubiese empezado cada acto y no se abrirían hasta los intermedios correspondientes.

Eran las nueve. La función estaba anunciada para las ocho y media.

Luego, a las nueve las puertas no serían franqueadas hasta el primer intermedio: ¿a qué ir al teatro?

No fui. Que me perdonen los Caballeros del General. Lo siento infinito, pero procuraré no perder la segunda y aún puede que gane con la espera porque en la segunda lo mismo las partes, que la orquesta y los coros, estarán más seguros indudablemente.

Claro: ya que no fui al teatro me dediqué a las más profundas investigaciones a propósito del estreno de "Parsifal".

—El teatro estará brillante—me dijo un joven amigo que, no sé por qué, no fué al teatro pero que está enterado de todo cuanto al movimiento social se refiere.

—Así lo creo. El suceso bien merece un lleno.

—Lo habrá. Figúrese que no hay ninguna boda en el gran mundo: tampoco hay ningún gran asunto de máscaras, benévolas máscaras que anuncian egoístamente el asunto para que la familia asaltada les tenga preparada una buena orquesta y un "lunch" espléndido: no se inaugura ningún frontón flamante: no se sortea solemnemente ningún automóvil de lance a cinco pesos el boleto, "rifa autorizada", etc., etc., ni ha fallecido ningún prohombre de los que estamos bien surtidos, y que, al fallar suspenden, bien a pesar suyo, toda clase de espectáculos hasta que el ruido que produce la tierra al cubrir la caja mortuoria y las descargas de ordenanza, no dicen a la nación que el prohombre descansa definitivamente.

No hay pues obstáculo. El gran mundo, que no debe de ser muy grande en número porque si va a una boda deja desierto el teatro, y si opta por ésta deja a los novios solos con el cura, padrinos y testigos, no ha pedido al maestro Bracale que aplaque el estreno... Habrá un lleno.

Me quedé, pues, con la impresión de que el lleno sería desbordante.

Y sentí algo así como una satisfacción íntima: porque después de oír una partitura como "Parsifal" creo que el espíritu se conforta y va un poco más allá de las vulgaridades

que lo anonada: y actualmente, nuestro espíritu necesita que lo reconforten y le hagan sentir aunque solo sea por unas horas algo más elevado que el actual precio del azúcar o de los cheques intervenidos de venerandas instituciones bancarias.

Mis amigas, las de Mangoverde, tampoco fueron al teatro.

—¿Cómo?... ¿ustedes sin "parsifal"? —¡Y dígame! Tanto como nos gusta la música wagneriana... Pero no había localidades: el teatro estaba vendido en absoluto, los revendedores querían abusar de nosotras...

—¿Cómo...! ¿de usas, damas? —Es decir, de nuestro bolsillo. Y díjimos, otro día será.

Las de Mangoverde (si dijeron verdad, me confirmaron lo del lleno.

Un "dilettante" que se pasa la vida criticándolo todo y que, según él, "antes dejara el sol de darnos lumbre" que perder él, el "dilettante", una función de ópera tampoco fué asnoche al Nacional.

—¿Es posible? —Sí; es posible. Yo soy intrínseco y no tolero mixtificaciones. Usted cree que se cantará y ejecutará "Parsifal"?

—Así está anunciado.

—No hay elementos. Faltan cuarenta y cuatro violines, veinte violas, ocho violoncellos y otros tantos contrabajos; eso yendo solamente a la cuerda que si vamos al metal...

—¿Al vil metal? —No, al de viento. Y la madera? En fin para no oír un "Parsifal" completo no voy al teatro.

—Menos mal que usted lo habrá oído en algún gran teatro. ¿En cuál fué?

—No; yo no conozco el "Parsifal". —Entonces, ¿por qué no aprovecha la ocasión de conocerlo?

Ah... como el "dilettante" ese hay muchos individuos que, por lo que les han dicho de la grandiosa obra, sin conocerla creen que no se la darán íntegra y no van al teatro. Pero la causa es otra. La ignorancia, que no se atreven a confesar, y la falta de curiosidad artística porque sea como sea que se ejecute la obra ajustan dase a los elementos, no sobrados por cierto, "Parsifal" es mucho "Parsifal" y vale la pena de ir al teatro y tomar de él lo que den y como lo den. Y darle las gracias al maestro Bracale que tantas cosas nuevas nos ha hecho conocer, y que hasta nos permitiera darnos lustre cuando viajásemos al decir, "epatando" al decirlo, a los oyentes:

—La consagración... ¡oh... qué grandiosa!... Aquel "Parsifal" que oímos en la Habana...

Espero "la segunda". La primera sabrá qué tal ha caído por lo que leo en los periódicos. Ayer el deber me mató. El deber... siempre el deber y con moratoria...

Enrique Coll.

WRIGLEYS

El renombrado "chewing gum" Americano; el dulce á mascar que blanquea la dentadura, perfuma el aliento y apaga la sed. Le alivia el cansancio tranquiliza la irritabilidad, calma la garganta despues del cigarro, ayuda la digestión y aumenta el apetito.

De venta en las boticas, dulcerías y tabaquerías.

Másquese despues de cada comida



había sido su capataz fué condenado a 10 pesos de multa.

El chauffeur Antonio Gallardo que con su automóvil le rompió una pata a un caballo fué condenado a 31 pesos de multa y cuarenta de indemnización.

El motorista Jesús Pérez, fué condenado a 5 pesos de multa por maltrato de palabra a un cochero.

Angei Sosa y Ricardo Arrieta que fueron a retar a otro individuo en los momentos en que se encontraba al lado de su prometida, amenazándolo con una piedra fueron condenados a diez pesos de multa cada uno.

Luciana Martínez que absuelta en un juicio le faltó a su acusadora en el propio local del juzgado fué condenada a 5 pesos de multa.

Matilde Ballon por tener un perro en condiciones de ocasionar daño fué condenada a 1 peso de multa.

Por faltas a la Policía se impusieron cinco pesos de multa a José Doval.

Por exceso de velocidad a Adolfo Valdés cinco pesos.

Por faltas a la Policía a Ramón García, 1 peso.

Por no cumplir las órdenes de Sanidad fueron condenados: Pedro Garrinaga 2 pesos, Juan Vega 6 pesos, Paulino Bobadilla 10 pesos, Valentín Díaz 10 pesos, Pedro Ferrer 20 pesos, José Garey 10 pesos, Alfredo Juliá 10 pesos.

Hermosa Fiesta de Caridad en el Convento de la Merced DISTRIBUCION DE VESTIDOS A 163 NIÑAS

En la tarde de ayer la Congregación de Nuestra Señora de Lourdes, erigida en la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced, ha obsequiado a 163 niñas pobres con elegantes vestidos, como recuerdo de las grandes fiestas que hoy y mañana celebran en el mencionado templo en honor a Nuestra Señora de Lourdes. Los expresados vestidos tienen la particularidad de haber sido confeccionados por las donantes.

A las cuatro y media de la tarde, reunidas las niñas agraciadas, fueron ordenadamente desfilando por ante la presidencia del acto, que constituían el M. R. P. Visitador de los P. Paulles en Cuba y Puerto Rico, R. P. Cañellas, Director de la Congregación de Nuestra Señora de Lourdes, la Presidente de la misma, señora Carmelina Blanco de Pruna Latté, la Vice, señora Teresa Blanco de Permas; Secretaria señora Julia Satrio de Penichet; la Comunidad presidida por el P. Gutiérrez, que en la tarde de hoy embarca para España a reponer su quebrantada salud, y veinte Promotoras (Cieladoras de Co-

ro), recibiendo el correspondiente vestido.

Concluida la distribución el Director R. P. Cañellas, dirigió una breve alocución a las niñas, y en su nombre dió las gracias a la Directiva y Promotoras por la Caridad que habían ejercitado con las pobrecitas niñas.

El P. Martínez, Director del Convento de la Merced dió las gracias en nombre de las 29 niñas del mismo. Pasaron al templo las niñas y sus madres. Ante la imagen de la Inmaculada se impusieron la medalla de la Inmaculada.

Concluyó la fiesta de caridad con un acto de acción de gracias a la Virgen Inmaculada, y otro de petición de sí y sus bienhechores.

Felicitemos a la Congregación de Nuestra Señora de Lourdes, por la obra de Caridad realizada.

Hoy y mañana celebran grandiosos cultos en conmemoración de la aparición de la Inmaculada Concepción en la gruta de Lourdes.



E. P. D. El Señor Federico Villalba y Leiva HA FALLECIDO

Y dispuesto su entierro para mañana, viernes, a las 3 y media de la mañana, los que suscriben, padre, hermana, tía, sobrinos, hermano político y demás familiares, ruegan a las personas de su amistad se sirvan acompañar el cadáver, desde la casa Polifónica, al Cementerio de Colón; favor que agradecerán.

Habana, Febrero 10 de 1921. Federico Villalba y García; Feliciano, Mercedes, María y Serafina Villalba; Francisco Mac Nenny.

5688 1z f.

Publicaciones

EL PROGRESO DE ASTURIAS

Hemos recibido el número 46 de esta simpática revista. Las innovaciones introducidas en ella, llaman la atención.

La portada y la página central en colores y el aumento de su texto de información regional, hacia de ella una verdadera revista.

Componen su texto informaciones de diversos Concejos, el editorial dedicado a una breve reseña de las evoluciones sufridas, Andanadas, Un patriarca asturiano, La tuberculosis, por Dora Hadjes.

Ligera reseña de Oviedo con una vista general de la ciudad. Problemas de la Enseñanza en España. Heráldica de Asturias, con el escudo de Santa María de Llanes, y una extensa información en su crónica social de las Sociedades regionales. Varias fotografías adornan este número, por el cual felicitamos a nuestro compañero el señor Alvarez.

Juzgado Correccional de la Sección Cuarta

Sentencia del Juez Licenciado Leon Armién

Antonio Menéndez, dependiente que se apropió el importe de una cuenta dada a cobrar fué condenado a treinta y un días de encarcamiento.

Por el delito de hurto fué condenado a 31 pesos de multa Baldemero

Advertisement for 'EL CAÑON' featuring 'CHEQUES NACIONAL Y ESPAÑOL A LA PAR' and 'SOLO TRATO PERSONAL Muralla 111'. Includes the phrase '¡OJO...!!' and 'Quedan tres días y el lote de mercancías bajó mucho'.

Advertisement for E. P. D. (El Señor) Juan Barriou Hiribarren, announcing his death and funeral arrangements. Includes a cross symbol and the text 'HA FALLECIDO'.

Continuation of the 'CHARLA' column from the previous page, discussing the 'Parsifal' opera and social observations.

Advertisement for Harris Brothers Co. featuring the 'Silenciosa Smith' typewriter. Text includes 'Menos Ruido', 'Menos Fricción', 'Menos Costo Final', and 'HARRIS BROTHERS CO. O'REILLY 106. HABANA.' Includes an image of the typewriter.

Advertisement for 'LA HABANERA' by Romay y Ca. featuring beds and mattresses. Text includes 'DE ROMAY Y CA. Monte 46.-Habana Tel. A-1920' and an image of a bed.

Advertisement for Centro Asturiano de la Habana, Secretaria. Text includes 'De orden del señor Presidente del Centro se anuncia que en esta Secretaría —establecida en el palacio del Centro Gallego, primer piso, derecha,— se admiten suscripciones al empréstito voluntario de \$300,000, al ocho por ciento anual, aprobado por la Junta General en la sesión extraordinaria del 3 del corriente mes. Habana, 5 de Febrero de 1921. R. G. MARQUES'.

Advertisement for 'AGUA DE SAN MIGUEL' with the slogan '¿Tiene Ud. Estómago? Presérvelo si está sano, y cúrelo si está enfermo, con AGUA DE SAN MIGUEL'. Includes 'VIAS DIGESTIVAS Y URINARIAS. LA MAS FINA DE MESA' and 'HAGA SUS PEDIDOS A TACON, NUM. 4. TELEFONO A-7627'.

Large advertisement for 'Cerveza: ¡Deme media "Tropical"!'. The text is stylized and emphasizes the 'Tropical' brand of beer.